Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬四千一百七十四號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

毛主席語錄

美帝國主義看起來是個龐然大物，其實是紙老虎，正在垂死掙扎。

越南昨下令高射砲部隊 全殲來犯敵機活捉飛賊

美軍不論在任何藉口下踏上北方領土必遭全部消滅

【本報訊】據外電報道：越南人民軍總司令部今天下令高射砲部隊，「美國飛機一侵入我們的領空，就立即把它全部擊落」，並且下令全軍：「美國軍隊，不論在任何藉口下，如膽敢踏上我們領土，我們就把他們全部殲滅掉。」

「人民軍隊報」和河內官方電台已發表了這項指令。

早些時候，河內電台廣播的一篇評論，譴責尼克松總統和五角大樓官員們，企圖以「進行營救」為藉口，來派遣美國地面戰鬥部隊侵入老撾。評論提出警告「不得進行這種卑鄙的活動。」

命令中號召高射砲手和導彈砲手，對入侵的美國飛機立即開火。外電還說，在香港收聽到的越語廣播特別指出，對入侵的美國飛賊應進行猛打，並且盡可能活捉他們。

下寮解放軍續猛攻 包圍卅號高地阮軍

美阮直升機載物資進入基地時續被擊落

【美聯社西貢二十七日電】西貢阮軍總司令部今天曾說，阮軍已重佔三十一號高地。但是後來戰地消息却說戰鬥仍在這個位於胡志明小徑上的據點週圍進行。而且，老撾人民解放軍又包圍了附近的一個基地。

關於三十一號高地，消息頗有出入，情況不明確。但據後來戰地報告看來，雙方的部隊均據守該高地一部分。

【法新社西貢二十七日電】星期四以來，老撾人民解放軍在一中隊坦克的掩護下，不停地進攻阮軍三個基地，激戰一直繼續到今天還未停止。

阮軍司令部首次發表關於控制三十一號山頭的激烈戰鬥報告承認：星期四解放軍步兵在坦克的掩護下，一批又一批地衝進基地的防衛圈。

星期五有更多的解放軍在坦克掩護下進攻三十號高地。美軍噴氣機、攻擊性直升機空中支援被圍的阮軍傘兵部隊，據說戰鬥到今天仍在進行中。

爭奪香溪二號火力支援基地的戰鬥非常激烈，該基地就在老撾邊境處。守衛基地的阮軍步兵與一批批衝上來的解放軍進行肉搏戰。

兩架阮軍直升機，正當載着供應物資飛入這個基地時，被擊落墜毀，兩名機員斃命。這個基地在南越邊境寮保據點以南九哩。

又據美軍司令部說，兩架美軍直升機在老撾南部執行供應任務時，被老撾人民解放軍高射砲火擊落墜毀。據悉這兩架直升機當時正在執行為三十號和三十一號高地上被圍的阮軍傘兵空投供應物資的任務。

在越南南方廣治省，民軍部隊在一號公路上，伏擊一隊美軍車隊。民軍使用了火箭砲和小型武器，擊斃四名美兵，並擊傷許多輛。

在柬埔寨東部，一營的朗諾軍在七號公路上仕倫東南五哩遭到一百發的迫擊砲轟擊。七號公路聯接柬埔寨磅湛府和南越西寧省。在迫擊砲轟擊之後，民軍發動了地面襲擊，朗諾軍別動營的損失是六死四傷。

【路透社西貢二十七日電】美軍發言人說，昨天美軍出動直升飛機共有一千二百架次入老撾境內，支持侵入老撾的一萬六千名阮軍。其中只有十二架次是負有撤退傷兵任務。

越南北方青年積極參軍

越南北方青年熱烈響應祖國的號召，積極報名參軍，奔赴抗美救國戰爭的前線。

溪山美軍基地被襲 重要目標中彈起火

民軍並進攻廣治省各地美機場

【新華社河內二十七日電】據越南南方解放通訊社報道：越南南方廣治省北部溪山戰場的解放軍，二十日晚猛烈砲擊侵略老撾南部的美偽軍在衛村的後方指揮基地。解放軍的密集砲火擊中了這個基地的重要目標，引起一片大火。

在此之前，解放軍於十八日進攻敵人在各地的機場和停車場，摧毀直升飛機五架和軍車四輛。

在二十日、二十二日和二十三日，溪山戰場解放軍主動打擊駐紮在新林附近的敵人，擊落敵機三架，消滅許多敵人。

【新華社河內二十六日電】據越南南方解放通訊社報道，越南南方溪山戰場解放軍的一個分隊，二月二十日在從頭樸到沙某的公路上伏擊敵人一支車隊。解放軍戰士們等到敵人的車隊進入伏擊圈之後，向敵人發起猛烈的進攻，擊毀敵人軍車十一輛，殲敵近一百名，其中絕大部分是美國侵略軍。

溪山戰場解放軍的另一個分隊，於二月二十二日黃昏，襲擊駐紮在溪山地區的美國侵略軍一個連，消滅敵人五十名，擊毀迫擊砲三門、重機槍一挺。

在二月二十日和二十一日兩天，解放軍同時進攻巴老地區、新林西北地區和二一六高地的敵人，共消滅美偽軍五十多名，擊落敵機兩架，擊毀軍車一輛。

越南人民軍空軍在戒備中

越南人民軍空軍部隊某部指戰員，隨時準備消滅入侵的美國空中強盜。（新華社圖片）

智代辦會姬鵬飛 並遞交了委任書

【新華社北京二十六日電】智利共和國駐中華人民共和國大使館臨時代辦塞爾希奧·盧爾瓦今天會見外交部副部長姬鵬飛，並遞交了委任書。

美國前任財長 肯尼迪將東來

【路透社華盛頓二十六日電】國務院今天宣佈，前任財政部長大衛·肯尼迪明天將動身到南越和其他東南亞國家，進行三星期的訪問。肯尼迪現任巡迴大使，他首先將往西貢，同南越和美國官員們磋商一般的經濟情況。他將從西貢到泰國、新加坡，然後到印尼，他將在印尼簽署一項重新擬定的債務協議。

京郊展開抗旱春耕 決爭取今年新豐收

去冬無雪當前旱情較重 市縣成立抗旱領導機構調撥物資支援春耕

【據新華社北京二十七日電】北京市郊區各級黨組織和革委會，在深入開展「農業學大寨」群衆運動中，認真總結去年農業豐收的經驗，帶領廣大貧下中農和社員群衆，從多方面做好抗旱春耕的準備，決心奪取今年農業的新豐收。

從去年「三秋」以來，京郊廣大貧下中農、社員群衆和革命幹部，決心乘勝前進，開展了既轟轟烈烈又扎扎實實的農田基本建設活動，為搞好今年春耕，奪取農業新豐收，創造了有利條件。入春以來，北京市郊區各級黨組織和革委會又組織廣大幹部和社員，認真總結去年抓革命、促生產的經驗，運用一分為二的觀點，分析形勢，揭露矛盾，尋找差距，既看到今年春耕生產的有利條件，也看到不利因素。經過分析，大家認識到：當前旱情較重，北京地區去冬無雪，給春耕生產帶來一些困難。而有些幹部和社員對於這些不利因素，認識不足，重視不夠，存在着麻痺思想。針對這些問題，北京市革委會和郊區各級黨組織、革委會多次舉辦毛澤東思想學習班，對幹部和社員進行思想和政治路線方面的教育，組織大家學習毛主席的「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略方針，進一步提高了大家階級鬥爭和兩條路線鬥爭的覺悟。廣大社員和幹部決心更高地舉起毛澤東思想偉大紅旗，突出無產階級政治，鼓足幹勁，力爭上游，及早動手，多方準備，抗旱春耕，奪取今年農業新豐收。

為了搞好春耕生產，北京市革委會要求郊區各級革委會帶領廣大幹部和社員，深入開展「農業學大寨」群衆運動，認真搞好領導班子的革命化建設，把大寨的經驗真正學到手，迅速推廣開來。

北京市郊區的春耕大忙季節即將來臨。廣大貧下中農、社員群衆和革命幹部，遵照毛主席關於「不失時機地掌握生產環節，取得比去年更大的成績」的教導，正在從思想上和物質上做好準備，決心打好抗旱春耕第一仗。市、縣已分別成立了抗旱領導機構，社、隊也建立了抗旱領導小組。市、縣一批幹部，已經深入生產第一線，總結經驗，調查研究，及時解決生產中的問題。商業和交通部門抓革命、促生產，積極調運物資，支援春耕生產。不少社、隊正在利用一切水源，提前澆地，並抓緊修渠打井，開源節流，加強管理，節約用水。許多社、隊加緊積肥送肥，修好農具，並做好了抗旱播種的準備。不少社、隊正在抓緊冬小麥的田間管理，適時澆水追肥，力爭夏季豐收，為奪取全年豐收打好基礎。

無錫革委會設宴 熱烈歡迎柬元首

【據新華社無錫二十六日電】無錫市革命委員會今天晚上舉行宴會，熱烈歡迎柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣綫主席諾羅敦·西哈努克親王和夫人，以及其他柬埔寨貴賓。

中共中央軍委副主席葉劍英陪同西哈努克親王和夫人參加了宴會。

江蘇省革命委員會副主任楊廣立、迎明堂，無錫市革命委員會主任王學以及中國人民解放軍駐無錫部隊負責人出席了宴會。

應邀出席宴會的柬埔寨貴賓還有：西哈努克親王的姑母諾羅敦·凱卡妮雅公主，國家元首辦公廳主任西索瓦·梅達維親王，吉倫夫人，柬埔寨王國民族團結政府軍需、軍備大臣楊森安將軍和夫人，柬埔寨駐中國大使凱密等。

宴會充滿了中柬兩國人民團結戰鬥的熱烈氣氛。王學同志首先在宴會上講話。他在講話中熱烈讚揚英雄的柬埔寨人民，在西哈努克親王和柬埔寨民族統一陣綫的領導下，在抗美救國戰爭中所取得的輝煌勝利。

西哈努克親王在講話中……勝利。

今天上午，西哈努克親王和夫人由葉劍英同志以及楊廣立、迎明堂、王學等同志陪同，乘船遊覽了太湖，並觀看了捕魚、彩船及革命文藝表演。下午，部分柬埔寨貴賓參觀了無錫絲綢……

參加侵略老撾美機 已有一半遭到擊毀

巴特寮宣佈在下寮共擊落美機二百多架

【法新社河內二十七日電】越南報紙今天說，近三星期以來，參加侵略老撾的美國飛機，已有一半被擊毀。

報紙又說，美國派「特種部隊」侵入老撾，證明美國飛行人員的宣佈，是意料中的事。

據消息靈通人士說，被擊落的美國飛機大部分是直升機。

但是，五角大樓可能在尋找被擊落的美國飛行員的藉口下，出動美國戰鬥部隊進入老撾。

【法新社巴黎二十七日電】巴特寮通訊社今天報道，巴特寮武裝部隊於二月二十五日，在老撾南部地區擊落敵機三十一架，其中包括兩架F一四S飛機和在班東地區擊落的一架AD—六飛機；並且俘虜了一些美國飛行員。

通訊社說，從二月五日以來，在老撾南部地區擊落擊毀的美國和阮軍飛機已達二百零一架。

通訊社又說，巴特寮武裝部隊又殲滅阮偽軍一個傘兵營並俘虜阮偽軍一百二十名；其中有軍官十名。

本報特稿

核子彈也是紙老虎

——印度支那局勢縱橫談 之六

杜學文

美帝國主義在越南搞戰爭「升級」，現在是它的失敗在升級。它的失敗，雖然減了，它的本性却不會變。搗亂，失敗，再搗亂，再失敗，直至滅亡，它一定要沿着這條規律，朝徹底失敗的道路繼續滑下去。

北京「人民日報」一月二十日的評論員文章指出，尼克松在十七日舉行的記者招待會上發表的殺氣騰騰的講話，「實際上就是向全世界宣佈：他要一意孤行地繼續推行擴大侵略印度支那戰爭的罪惡計劃。」越南「人民報」二十五日的社論也指出：「美帝國主義……將採取更加殘暴和狡猾的手段。」西方報刊透露的，有這幾種：

第一，增派美國地面部隊侵入老撾南部；

第二，派美阮軍隊進攻越南北方；

第三，「無限度地」擴大轟炸越南北方；

第四，使用核武器。

關於使用核武器，日本方面，瑞典方面，都有美國的報刊，早就在講了，在美國準備入侵老撾南部，和侵入之後的前一時期就在講。這兩天，又繼續從日本、美國、澳洲傳來了同一類的消息。

應當怎樣看它這四種嚇人的把戲呢？

印度支那人民的輝煌勝利，證明了美國軍隊和偽軍，都是可以打敗的豆腐軍隊；美國「空中優勢」的神話也破產了。這樣，什麼派美阮軍隊進攻越南北方，什麼增派美國軍隊侵入老撾，什麼「無限度地」擴大轟炸越南北方，就都不能再起到什麼嚇唬人的作用。人們認為，尼克松要是這麼幹，那只不過是叫另一批他嘴裏的「美國孩子」和偽軍去送死，沒有什麼了不起！

但是，還是有一些人，對美國放出來的這個核子戰爭的空氣，感到有些擔心。擔心什麼？一是擔心印度支那人民是不是招架得住；一是擔心打成核子戰爭了，戰爭會不會更擴大？

早在二十五年前，偉大領袖毛主席就指出：「原子彈是美國反動派用來嚇人的一隻紙老虎，看樣子可怕，實際上並不可怕。」毛主席又指出：「當然，原子彈是一種大規模屠殺的武器，但是決定戰爭勝敗的是人民，而不是一兩件新式武器。」

本月十五日，我國「解放軍報」發表的社論也指出：「尼克松之流這一小撮可悲的帝國主義分子，一直拿核武器嚇人，但是，這又能嚇得了誰？！決定戰爭勝負的是人，而不是一兩件新式武器。革命人民的精神原子彈，要比物質的原子彈強大得多，有用得多。美帝國主義手裏的原子彈，蝎彈，都救不了它的命。它膽敢使用核武器，只能在世界包括美國在內激起更大的革命風暴，加速它自己的滅亡。」

印度支那人民能頂得住嗎？能頂住的。本月十一日，北京「人民日報」發表的一篇文章說，「一年中，美帝在印度支那扔下了一百五十萬噸炸彈，其爆炸力等於二次大戰末期美國投在日本廣島、長崎的兩顆原子彈的幾十倍。它在老撾每天投彈三千噸，從去年十月到現在，已相當於在日本投下的十顆原子彈。」

儘管一次爆炸的幾萬噸炸藥的爆炸力，和幾次加起來的幾萬噸爆炸力，有所不同。但是，既然美帝在印度支那投下的二百五十萬噸炸彈，不能挽救美帝於失敗，不能阻擋印度支那人民的勝利前進，那麼，它手中揮舞的核子彈，就也不能挽救它的徹底失敗。

即使打大了也不怕。其結局無非就是美帝的慘敗，打得越大，美帝失敗得越慘！

這二十幾年來，美帝一直把它的核武器視為最後一張王牌。現在，美帝由於節節失敗，到處碰壁，悍然發出了使用核武器的叫囂。這種叫囂，正好說明了它的一切手段都失敗了，現在不得不妄想依靠這張最後的「王牌」來進行垂死掙扎。

但是，這張「王牌」是救不了它的命的。

林彪副主席在「人民戰爭勝利萬歲」一書中，曾經這樣指出：「美帝國主義借以嚇人的，無非是它的核武器。但是，核武器救不了它的命。核武器並不是可以輕易使用的東西。美帝國主義在日本投下兩顆原子彈的這一罪行，受到全世界人民的譴責。它要是再使用核武器，就將使它自己陷於極端孤立的地位。而且，核武器的壟斷地位早已被打破。它有，別人也有，它要用核武器來威脅別的國家，也就把它本國置於核武器的威脅之下。這樣，它就不能不遭到它本國人民的強烈反對，而且必然遭到世界各國人民的強烈反對。即使美帝國主義悍然使用核武器，也不可能征服不屈的人民。」

林副主席還指出：「不管現代武器和技術裝備怎麼發展，不管現代戰爭的打法怎麼複雜，戰爭的最後勝負，歸根到底，還是要決定於地面部隊的連續戰鬥，決定於戰場上的近距離搏鬥，決定於人的覺悟、勇敢和犧牲精神。」

尼克松出兵侵老撾，只有日本的佐藤政府，英國的希思政府等幾個小伙計，嘀嘀咕咕地捧場。它的處境，已經變得更加孤立了，它要是敢冒天下之大不韙，使用核子武器，它的兇殘狠毒的罪惡面目，就要為更多的人所認識清楚。那時候，美帝國主義就徹底孤立了，它距離徹底完蛋也就不遠了！

美帝國主義為了挽救它的失敗，大搞戰爭「升級」。它儘可以搜索枯腸，妄想各種各樣的「升級」辦法。但是，這個仗真正怎樣打法，是由不得它作主的。怎樣有利於殲滅敵人，印度支那三國人民就怎樣打它。美國侵略者任意橫行霸道而不受懲罰的日子，早已一去不復返了。

（註）引自二月十四日北京「人民日報」社論：「全力支援印度支那三國人民的抗美救國戰爭」。

旅蘇柬埔寨青年組織聲明 譴責美及其走狗入侵柬老

呼籲世界進步青年組織同朗諾斬斷聯系

【新華社莫斯科二十七日電】旅蘇柬埔寨民族統一陣線青年組織最近發表聲明，強烈譴責美帝國主義及其走狗對印度支那，特別是對柬埔寨和老撾的侵略，呼籲世界各進步青年組織同金邊反動當局斷絕一切聯系。

聲明在談到美帝國主義放縱美軍和西貢偽軍入侵老撾的罪行時指出：「對一個主權的、中立的國家犯下這種罪行，是對國際法、特別是對一九五四年關於印度支那問題的日內瓦協議和一九六二年關於老撾問題的日內瓦協議的破壞。」

聲明讚揚柬埔寨人民「為了拯救國家，下定決心擊退敵人」。

聲明說：「朗諾集團之所以能存在到今天，正是由於美帝國主義及其走狗的支持。但是，美帝的大力支援決不能使賣國集團長期苟延殘喘。」

聲明歡呼柬埔寨人民解放武裝力量取得的一個又一個勝利。聲明說：「美國的和平計劃或和平建議，只不過是徹頭徹尾的騙局，只不過是用來掩蓋它對印度支那……的一個幌子。」

聲明說：「柬埔寨人民、柬埔寨青年和柬埔寨人民解放武裝力量忠於印度支那人民最高級會議的聯合聲明和柬埔寨民族統一陣線的政治綱領，繼續同侵略者和賣國賊進行堅決的、不妥協的鬥爭，直到最後勝利。」

「我們歡呼柬埔寨人民解放武裝力量在國內戰勝侵略者和賣國賊的輝煌勝利，這些勝利使我們的正義事業在國際舞台上獲得了新的成就。」

聲明向處在朗諾賣國集團控制下的青年、學生、工人、農民、公務員發出呼籲，呼籲他們參加柬埔寨民族統一陣線，竭盡一切可能進行鬥爭，以便幫助人民解放武裝力量戰勝美國侵略者及其走狗和金邊的賣國賊，呼籲公務員同柬埔寨民族統一陣線合作，為拯救祖國而奮鬥。」

聲明還向全世界一切熱愛和平與正義的青年組織發出緊急呼籲，呼籲他們「譴責美帝國主義及其傀儡強化侵略柬埔寨和印度支那其他國家的戰爭，譴責金邊法西斯集團並且和它斷絕一切關係和合作，要求美國政府立即停止侵略印度支那的戰爭，支持柬埔寨人民和印度支那其他國家的人民救國、爭取恢復獨立、領土完整和恢復印度支那和平的正義鬥爭。」

金蘭灣美軍販毒 四十名空軍被捕

【美聯社西貢二十七日電】美國第七空軍今天宣佈，在金蘭灣空軍基地進行了一個月之久的毒品集團的調查後，已逮捕約四十名美國空軍。

贛南找到80種礦產 提供豐富礦產資源

兩年來羣衆報礦點達三千多處

【據新華社南昌二十六日電】江西省贛南地區地質部門在各級黨組織和革委會的領導下，高舉毛澤東思想偉大紅旗，堅持以階級鬥爭和路線鬥爭為綱，在地質工作中大搞羣衆運動，把專業隊伍找礦和群衆性的找礦報礦密切結合起來，有力地推動了地質工作的蓬勃發展。近兩年多來，全區羣衆報礦點達三千多處，找到了八十多種礦產，為工農業生產的發展提供了豐富的礦產資源，同時湧現出了一批找礦人員。

老撾南北暢通 美阮東西難顧
——一週來下寮地區戰況
龔耀文

一周綜語

十天來寸步難移

老撾第九號公路戰事，昨天滿了二十天。這二十天的戰鬥，已被西方記者描述爲「印度支那戰爭以來最激烈的戰鬥」。

沿第九號公路西侵的美阮軍，自從十七日推進到班東地區以後，已在那裏被鎖住。十天來，寸步難移。

班東在第九號公路老撾境內十六哩（二十三公里）處。這條公路在老撾境內全長二百四十多公里。換句話說，美阮軍隊出動了五十個營（阮軍四十個營、美軍十個營）的兵力，大吹大擂，煞有介事地向西推進，卻連十分之一的路程都沒有走到。

西貢官方當初宣稱，打算一舉而奪下車邦——在第九號公路老撾境內三十五公里處。現在，這個目標對阮軍來說，不但是可望而不可即，看樣子，連望也難望到了。

這兩天，美阮通過其盟報紙，說什麼當初發表以車邦爲目標，不過是個煙幕彈。真正目的，就是目前已到達的這十幾哩的地方。

到底哪一個說法才是聊以解嘲的煙幕彈，大家都會明白。

戰場上的基本態勢

這二十天來，最大的兩場戰鬥集中在上一週。美阮軍從二月八日入侵第九號公路之後，一路上遭到老撾解放軍的襲擊。但是，解放軍的真正目的是敞開口袋，讓他們向裏深鑽。到了十七日，美阮軍鑽到了距離車邦尚有三分之一的路程時，更大火力的解放軍出現了，被搞在班東地區，始終不能動彈。

據美阮軍自己報稱，鑽進口袋的部隊共爲一萬六千多人。阮軍每個營四百五十人，這個總兵力，約合近四十個營。

這幾十營兵力，當然並不是一字長蛇陣擺在十六哩（二十三公里）的公路上，它們須要兩翼部隊伸到第九號公路的南側北側，來掩護中間的主力部隊。

向公路北側滲入的阮軍，推進了多少哩，未見具體披露。但西方記者透露過兩個數字，一處是九哩，一處是十四哩。向南側滲入的阮軍，推進了多少哩，也未見明說。只有昨天的一項報道說，有一個地方是六哩。

以上便是第九號公路戰線上的基本態勢，另外有從溪山基地起飛的美軍直升飛機，對地面上的美阮軍給予火力支援，進行補給，並負責撤出傷員。

九號公路北側的戰鬥

到了十八日，老撾解放軍開始發動後路了。他們從北側進攻西距邊境五哩的九哩處的一座山頭。佔據這個山頭的是阮兵第三十九別動營，號稱「精銳」的「紅帽部隊」。

戰事一經打響，「精銳」現了原形，一個個爭相逃命。地面上的增援已經無濟於事，美阮只好從溪山派直升飛機前往支援。這時，就出現了阮軍爭奪直升機，甚至抱着飛機機輪飛往不肯放手的鬧劇。

這一仗，不僅全殲了阮軍這一營兵，也打得溪山的美機駕駛員魂飛魄散。由於去一架被打一架，美國駕駛員們認爲如此作戰無異於送死，因而發生拒不出動，甚至發生了拒絕執行命令飛往老撾作戰的事件。

這一仗，也打得西貢傀儡集團放了口，不斷發出宣稱侵略越南北方的叫囂，這說明，下寮的戰事完全沒有按照他們的主觀願望發展。

河內方面在二十五日透露，第九號公路北側的戰鬥，一共殲滅了阮軍四個營。阮軍主力的北側因此露出了很大漏洞。

美阮上週第二場大敗

阮軍第三十九別動營被殲之後，事隔五天，公路北側的第三十一號高地又發生了戰鬥，另一營阮軍被圍。

第三十一號高地距邊界八哩，恰在阮軍陣十六哩長線的一半之處。這地方，完全貼着公路北側，這就說明，老撾解放軍已迫到公路邊緣，這個高點如果控制在解放軍手上，第九號公路的交通就要大受威脅。

美機對於這一營阮軍給予了更大支援。據西方記者報道，單是二十六日這一天，美國各種飛機就出動了一千二百架次之多，溪山的直升飛機群仍繼續出動，但兩架在這陣地上的美國飛機——包括戰鬥機、轟炸機在內，都上了前線。

但是，這樣的支援仍然擺脫不了敗局。西貢承認，阮軍這一個營又告覆滅。巴特寮電台宣布，在這戰鬥中全殲一個營兵和兩個砲兵連，第一天擊落敵機十八架，第二天擊落擊傷三十一架，打破紀錄。

西方記者從西貢發出的消息說，這是美阮在上週中的第二場大敗。

飯要一口一口地吃

目前，第九號公路上戰鬥的焦點，也包括了第三十一號高地以南六公哩、公路南側的第三十號高地。直到前天晚上，該高地仍在被圍之中。

這兩個高地，一南一北地卡住第九號公路，解放軍在這個地區的勝利，將使美阮軍被攔腰截斷，東西不能呼應，首尾不能兼顧。

美阮軍入侵老撾，原來的企圖是想截斷南北運輸線。現在，這支侵略軍不過推進了十六哩（二十三公里）長的一段公路線，而第九號公路其餘二百多公里的沿線上，南北交通依然暢通。

相反，卻是美阮把自己陷於困境，前進不能，後退不得，出現了最大的被動。四十個營，已經被吃掉五個營之多。

老撾戰場上的形勢目前一片大好。這場戰事只經過了二十天，優劣之勢已很爲明顯。是人民戰爭會取得最後勝利，還是依恃武器的美阮會佔上風，結論已大致擺在大家面前了。

持久的打的是游擊戰和運動戰，而並不是陣地戰。飯要一口一口地吃，仗要一仗一仗地打。但是，上一週的兩仗，解放軍已經大口大口地吃掉了兩營侵略軍。

柬元首和夫人乘船遊覽無錫太湖

柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王和夫人，二月二十六日在中共中央委員、江蘇省革命委員會副主任彭沖陪同下，乘船遊覽了無錫太湖，並觀看了捕魚。圖爲漁民向西哈努克親王和夫人贈魚。（新華社傳真照片）

決粉碎日當局提出的「出入國管理法案」
旅日愛國華僑集會 嚴責佐藤敵視中國
抗議美蔣朴勾結企圖侵佔我領土釣魚島嶼

【新華社北京二十六日電】東京消息：旅日愛國華僑一百多人二十四日在東京舉行集會，嚴厲譴責日本佐藤政府在本屆國會提出敵視中國、迫害旅日愛國華僑和朝鮮僑民的「出入國管理法案」的陰謀，憤怒抗議日本反動派同美、蔣、朴加緊勾結，妄圖侵佔我國神聖領土釣魚島等島嶼，掠奪我國和朝鮮淺海海底資源的罪行。

會場正面中央懸掛着偉大領袖毛主席的巨幅畫像。

東京華僑總會副會長陳焜旺在講話中強烈譴責佐藤反動政府充當美帝國主義侵略亞洲的急先鋒，加緊勾結蔣匪幫，瘋狂對我國神聖領土台灣進行侵略和掠奪。他說，佐藤反動政府一貫推行敵視中國的政策，極力製造「一中一台」即「兩個中國」的陰謀。但是日本人民要求日中友好和恢復日中邦交的羣衆運動空前高漲，佐藤反動政府的這種陰謀決不會得逞。

陳焜旺揭露了佐藤政府準備向本屆國會提出反動的「出入國管理法案」，並極力煽動反動的民族排外主義，鎮壓廣大旅日愛國華僑和旅日朝僑的行徑。他說，旅日愛國華僑一定要努力學習毛主席著作，高舉毛澤東思想偉大紅旗，團結起來，堅持鬥爭，無論敵人怎樣猖獗，勝利一定是屬於我們的。

東京華僑總會副會長蕭文欽講話指出，日本軍國主義勢力在美帝國主義支持下，同蔣介石集團和朴正熙集團勾結起來，企圖掠奪靠近我國淺海海域的海底資源，並且妄圖侵佔我國的釣魚島等島嶼。他說，釣魚島等島嶼自古以來，就是中國的領土。毛主席教導我們：「中國的領土主權，中國人民必須保衛，絕對不允許外國政府來侵犯。」旅日愛國華僑對日本軍國主義妄圖侵佔我國領土和掠奪我國海底資源的罪惡行徑，絕對不能容忍。美帝國主義和日本軍國主義必須立即收回它們的侵略魔爪。

愛國華僑代表在會上紛紛發言，堅決表示要爲粉碎「出入國管理法案」和反對日本軍國主義的侵略陰謀而鬥爭。

集會在熱烈的掌聲中通過了一項聲明。聲明強烈譴責佐藤反動政府一貫追隨美帝，執行敵視中國的政策。

聲明強烈譴責美帝國主義入侵老撾，把侵略戰火擴大到整個印度支那並且威脅中國，譴責日本軍國主義爲美帝的軍事擴張效勞的罪惡行徑。

聲明最後表示，旅日愛國華僑將同要求恢復日中邦交的廣大日本人民加強團結，並強烈要求日本政府立即停止推行敵視中國、迫害華僑、破壞日中友好的反動政策。

與會者振臂高呼：「全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！」「堅決反對復活的日本軍國主義！」「決不容許美日反動派染指我國的釣魚島等島嶼和掠奪我國海底資源！」「中日兩國人民的友好團結萬歲！」「戰無不勝的毛澤東思想萬歲！」「偉大的領袖毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！」

集會在「大海航行靠舵手」的歌聲中結束。

北富士羣衆冒嚴寒衝向靶場
日農民堅持鬥爭 美演習被迫停止
農民表示只要還有美軍演習場就永遠戰鬥下去

【新華社北京二十七日電】據東方通訊社報道：日本山梨縣北富士的農民，從二十三日到二十五日，再次開展反對駐日美軍進行遠射程大砲射擊演習的鬥爭，並且取得了勝利。

這次演習是由長期佔領沖繩並且參加過侵略印度支那戰爭的美國第三陸戰師進行的。

忍野村、富士吉田市和新屋村的農民從二十三日起，每天組織約三十人的隊伍，在「決不允許入侵印度支那的美軍進入北富士」的口號下進行鬥爭。他們不怕嚴寒，在白雪覆蓋的荒野裏過夜，當美軍即將進行演習時，他們便奮不顧身地衝向靶場，抗議美軍演習。美軍和佐藤反動政府對農民的英勇鬥爭怕得要命，出動了美軍和武裝警察，鎮壓農民的鬥爭。但是，農民們在演習場內，繼續不屈不撓地阻止演習。美軍在農民的英勇鬥爭面前，無法按原計劃進行射擊演習，三天後狼狽地撤走了。

二十五日下午，農民們在演習場內舉行了集會，歡呼鬥爭的勝利。在會上發言的代表們一致表示決心進一步加強團結，把反對美軍演習的鬥爭進行到底。

北富士農民婦女的戰鬥組織「忍草母親會」領導人渡邊喜美，在這次鬥爭後發表談話說，美軍在越南、柬埔寨和老撾繼續進行侵略和屠殺的同時，又在北富士演習場向着起鬥爭的農民發射砲彈，這徹底暴露了他們的兇惡本性。但是他們在農民的英勇鬥爭面前，不得不撤走。她說，「我們決心堅持持久的鬥爭。只要在北富士還有美軍演習場，只要美軍繼續在那裏演習，我們將永遠戰鬥下去，直到取得最後勝利」。

三里塚反佔地鬥爭 農民屢次打退警察
日警沒法靠近農民據點乘黑灰溜溜滾回去

【新華社北京二十六日電】據東方通訊社報道：日本千葉縣三里塚農民反對美日反動派强佔農民土地修建機場的鬥爭不斷取得勝利。

從二十二日起，當地農民在日本工人、學生和市民的支持下，堅守六個鬥爭據點，一次又一次地打退了佐藤政府派出的武裝警察的進攻。

這些天，佐藤政府爲了達到强佔農民土地的目的，每天都派出大批武裝警察和暴徒，向鬥爭據點進攻。但是當武裝警察接近鬥爭據點時，農民、工人和學生立即向他們扔石塊和空瓶，英勇反擊。廣播塔上的擴音器不斷地發出鼓舞鬥志的口號。

二十四日上午，敵人再次進攻，由農民子女組成的少年行動隊立即手挽起手，阻擋了暴徒的去路。赤手空拳的少年行動隊衝向打手們，並且高呼：「決不容許强佔土地！」這時，打手們揮起木棍毒打孩子們，有五個孩子受了傷。但是少年行動隊仍然勇敢地堅持鬥爭，沒有後退一步。

佐藤反動政府二十五日又出動了一千四百名武裝警察向正在舉行集會的農民、工人和學生發動突然襲擊，妄圖摧毀農民的鬥爭據點，强佔農民的土地。然而農民、工人和學生奮勇應戰。他們揮動旗杆和竹棍，同反動警察展開搏鬥。在鬥爭中，雖然有幾十名工人和學生受傷，許多人被捕，但是敵人的襲擊終於被打退。

接着，警察又捲土重來，企圖包圍農民的六個據點，並且以三百名警察和兩台推土機向農民的第三據點發起進攻。在這關鍵時刻，幾個青年農民迅速地衝上去，躺在推土機前面，阻止推土機前進。另有三百名工人和學生立即跟了上來，高呼鬥爭口號，向警察猛烈地扔石塊，支援在推土機前進行示威鬥爭的羣衆。

在日本人民的英勇鬥爭面前，日本反動武裝警察沒有能夠靠近農民的任何一個據點，只好在晚上灰溜溜地滾了回去。

三里塚農民的鬥爭得到了日本各地人民的廣泛支持。他們每天都收到幾十份來自各地的鼓勵電報。三里塚農民的廣播塔及時地廣播了每一份電報，使農民的鬥志更加昂揚。同時，越來越多的工人、學生和市民趕到鬥爭現場支援農民的鬥爭。

聯合國非洲國家 責英軍火售南非

【路透社聯合國二十七日電】聯合國的非洲國家，譴責英國決定恢復出售軍火給南非。

聲明指出，安全理事會一九六三年通過決議，實行禁止出售武器給南非，去年七月又重申這項禁令，聲明說，英國作爲安理會常任委員，有責任遵守憲章執行安理會的決議。

北愛爾蘭昨有巷戰 兩警察遭槍擊斃命

【路透社北愛爾蘭貝爾法斯特二十七日電】警方說，今早，愛爾蘭激進派分子在貝爾法斯特街上發生槍戰，兩名警察被擊斃。

在昨天晚上重新發生的暴動中，總共有六名警察受傷，至少又有其他兩人受傷。

陸軍發言人說，英國「維持和平」的軍隊和北愛爾蘭警察衛隊在斯特的天主教徒居住地區，鎮壓羣衆暴動。

發言人又說，當保安部隊使用探照燈照亮羣衆時，有人朝他們發射一排子彈，擊斃兩名警察，又擊傷四人。

至此，本月份北愛爾蘭已總共有十二人喪生，本月，天主教徒和新教徒之間的衝突，由投石頭升級到槍戰。

也門保安部隊民兵 挫敗僱傭軍隊入侵
決進一步發展民兵抵制帝國主義的陰謀

【新華社亞丁二十五日電】也門民主人民共和國文化和新聞部長阿卜杜拉·哈米里二十三日在這裏發表一項聲明宣佈，也門民主人民共和國的保安部隊和民兵最近粉碎了由帝國主義支持和策劃的一批僱傭軍的入侵和顛覆活動。

聲明說，上星期六（二十日），一大批僱傭軍潛入也門民主人民共和國第三省邊境地區。也門民主人民共和國的保安部隊和民兵同敵人進行了多次戰鬥。英雄的保安部隊和民兵擊潰了入侵的僱傭軍，挫敗了他們進行顛覆的罪惡陰謀。被擊潰的僱傭軍丟下許多屍體和大批美製武器越境逃竄。目前，保安部隊和民兵正在清掃四處逃散的殘敵。

聲明說：「我們英雄的人民所進行的這些光榮的戰鬥，再一次證實了我們的人民同他們的武裝部隊在一起有力量擊敗和粉碎一切侵略和顛覆活動。」

聲明指出，這不會是最後一次戰鬥，號召也門民主人民共和國人民「下定決心迎接戰鬥，緊握自己的武器，保衛祖國的獨立和主權」。

據亞丁通訊社報，也門民主人民共和國總統委員會二十三日晚在海雲姆總理主持下舉行了特別會議，討論了美國策劃的反對也門民主人民共和國的陰謀活動，通過了幾項重要決定。會議重申，進一步加強民族主義力量和民主力量的團結，發展民兵，抵制帝國主義和反動派的陰謀，來保衛十月十四日革命。

以「改善中日關係」作幌子
佐藤製造「兩個中國」 圖達重佔台灣目的
朝報說美日反動派「一中一台」陰謀必破產

【新華社平壤二十六日電】朝鮮的主要報紙今天發表評論和文章，嚴厲譴責日本佐藤反動政府在「改善中日關係」的幌子下，製造「兩個中國」的陰謀。

「勞動新聞」在一篇評論中說，日本軍國主義的頭子、日本反動政府的首相佐藤一面宣揚要「改善」中日關係，……日本反動統治集團的「元老」的岸信介叫囂「要不惜一切代價維護日蔣條約」。

評論說，這赤裸裸地暴露了日本軍國主義者的險惡陰謀，他們企圖竭力扶植被中國人民和世界人民所徹底唾棄了的蔣介石匪幫，千方百計地幫助蔣介石匪幫繼續賴在聯合國，從而製造所謂的「兩個中國」。

評論說，朝鮮人民堅決譴責日本軍國主義者以「改善中日關係」爲名愚弄世界輿論，策劃「一個中國和一個台灣」的行徑。

評論接着說，台灣是中國領土不可分割的一部分。世界上只有一個中國，這就是中華人民共和國。佐藤集團故意無視這一無可否認的……陰謀，這是敵視中國人民的罪惡行徑。

評論指出，日本軍國主義者同美帝國主義者狼狽爲奸，幹盡了反對中華人民共和國的卑鄙陰謀活動。

以佐藤爲首的日本軍國主義者企圖以更狡猾的手段加緊反華，賣力地爲美帝國主義的侵略政策效勞，達到他們重新佔領台灣的貪婪目的。但是，日本軍國主義者的這一陰險目的決不會得逞。美日反動派……陰謀。

「民主朝鮮報」也發表文章，譴責佐藤集團製造「一個中國」、「兩個中國」的陰謀將遭到破產。

智利銅礦公司宣布 廢除與美所簽合同

【據新華社聖地亞哥二十五日電】智利國營銅礦公司二十五日宣布，智利政府廢除了同美國安那康達銅公司的子公司所簽訂的合同，結束了這家美資公司對智利銅在國外出售的壟斷。從今年四月起，智利將在世界市場上直接出售它所生產的銅。

地中海四產油國決採行動對抗西方石油公司

【法新社巴格達二十七日電】伊拉克石油部長哈馬德，昨天晚上回到這裏時說，地中海四個石油輸出國家，在的黎波里達成了協議，一致同意對付西方石油公司拒絕四國要求之後所採取的政策。

哈馬德說，四國——伊拉克、利比亞、阿爾及利亞和沙特阿拉伯，不用多久就可以擬訂對西方石油公司的要求，並且作好準備，如果要求被拒絕即行採取的措施。

哥倫比亞爆發暴動 總統宣布全國戒嚴
卡里市衝突十五人喪生四十七人傷

【路透社哥倫比亞波哥大二十七日電】哥倫比亞總統帕斯特拉納宣佈全國戒嚴，因爲警察和學生在東南部卡里市發生衝突，有十五人喪生，四十七人受傷。

這個死亡總數字是卡里市警方司令編布利亞宣佈的。卡里市離波哥大市二百四十哩。

他說，死者中包括四名學生和兩名婦女。

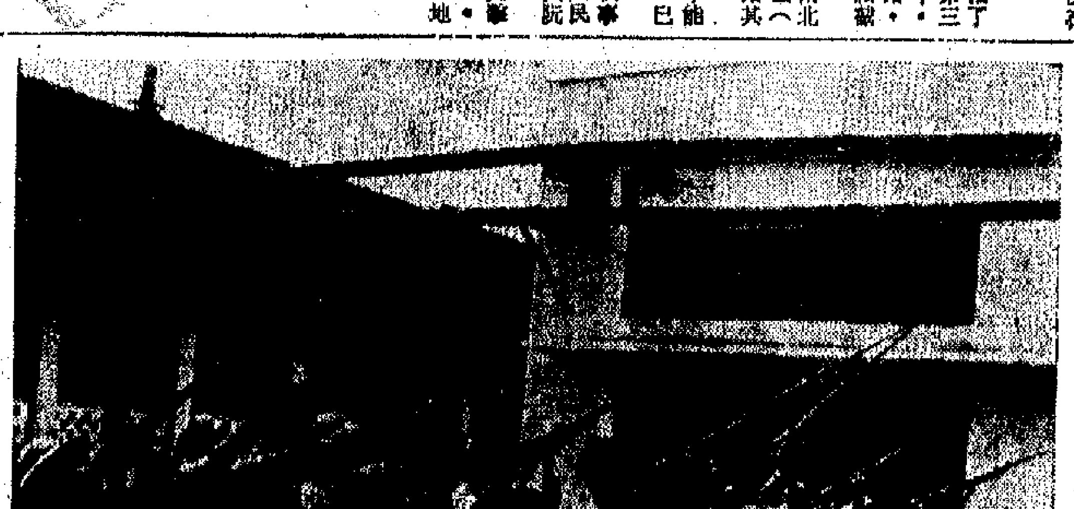
編布利多說，昨天暴動時期，一羣學生放火焚燒汽車和汽油站，不過他未作進一步詳細說明。

消息靈通人士說，昨天暴動時，有人從一輛在街上疾行的汽車中用機關槍朝車外開火，打傷或打死好幾人。

法石油公司五成股份 阿爾及利亞收歸國有

【新華社阿爾及爾二十五日電】阿爾及利亞政府在二十四日發表的一項公報中宣佈，決定把法國在阿爾及利亞經營的石油公司的百分之五十一的股份收歸國有，並且把外國在阿爾及利亞開採天然氣的企業的一切利益和開採設備以及輸送石油和天然氣的全部管道收歸國有。

阿爾及利亞全國革命委員會主席布邁丁二十四日在阿爾及利亞總工會幹部會議上談到國有化措施時指出：「我們是革命者，我們能夠理所當然地正常行使主權，作出一切決定。」



河內民兵積極進行軍事訓練

河內肥皂廠的民兵自衛隊員，在加緊生產的同時，積極進行軍事訓練，以實際行動準備奪取戰勝的勝利。（新華社照片）

巴西洪水氾濫 五十多人喪生

【美聯社巴西里約熱內盧二十七日電】官方今天說，里約熱內盧地區遭到水災，至星期五死亡的人數已超過五十人。

消息說，已無家可歸的人達一萬多名。

洪水氾濫迫使公共運輸大大減少，一萬條電話線被沖走，數十處貧民區被厚厚的泥漿淹沒。

里約巴拉省當局說，水災造成的損失將要數星期後才能統計出來。

里約熱內盧幾個地區缺少食水，當地牛奶加工廠無法開工。

半官方報紙估計死亡人數在……左右，失蹤的人數在一百名。

朝人民軍總參謀長接見我大使館武官

【新華社平壤二十六日電】朝鮮人民軍總參謀長吳振宇大將二十五日接見了我國駐朝鮮大使館武官王青等。

接見時，吳振宇大將和王青武官進行了熱情友好的談話。接見時在座的有朝鮮人民軍朴重國少將和李德明大校。

【新華社平壤二十六日電】中國駐朝鮮大使館武官王青二十五日在大使館舉行了宴會和電影招待會。

應邀出席的有朝鮮人民軍總參謀長吳振宇大將、民族保衛省副相金大弘上將、朝鮮人民軍第一副總參謀長金鐵萬上將和朝鮮人民軍參謀長以及其他將領和軍官。

中國駐朝鮮大使李雲川和大使館官員也出席了宴會和招待會。觀看電影後，舉行了宴會。宴會始終是在熱情友好的氣氛中進行的。

羅共青團全國大會 全力聲援印支反帝

【新華社布加勒斯特二十六日電】羅馬尼亞共產主義青年聯盟第九次全國代表大會於二月十八日至二十一日在布加勒斯特共和國宮舉行。

羅馬尼亞黨政領導人齊奧塞斯庫、毛雷爾、波德納拉希等出席了代表大會開幕式。羅馬尼亞共產黨總書記齊奧塞斯庫在開幕式上講了話。

羅馬尼亞共青團中央第一書記揚·伊利耶斯庫在會上作了共青團中央關於共青團「八大」至「九大」期間的工作以及共青團爲完成羅馬尼亞共產黨第十次代表大會決議所擔負的任務的報告，團中央檢查委員會主席在會上作了關於檢查委員會工作的報告。

大會選出了新的中央委員會和中央檢查委員會。

大會通過了給羅馬尼亞共產黨中央委員會和尼古拉·齊奧塞斯庫的一封信。

大會一致通過了關於印度支那局勢的決議表示，羅馬尼亞全體青年全力聲援印度支那青年和人民反對帝國主義侵略、爭取自由和獨立的英勇鬥爭。

意最大電影片場 洩電起火遭焚毀

【路透社羅馬二十七日電】今天大火焚毀了羅馬郊區一幽電影片場，當時正是明星們回片場拍片之前。這座值五億里拉的拍片場是意大利最大的電影製片場之一。

約一百名救火員將大火撲滅，起火原因顯然是技術員在準備當天拍片時，電線走電。

火燄高達三百呎，並不多將第四號片場全部焚毀，不過其他八個片場並未波及。未聞有人受傷。第四號片場擁有一座豪華公寓的佈景。

郭伯偉怎樣說？

港英財政司郭伯偉在上週三發表預算案講話時，又一次吹噓目前「香港經濟繁榮」、「財富增加」。因此，他要把下年度的歲入預算，再比本年度的修訂預算增加百分之八點七，並說這是一項「樂觀的預測」。但在另一方面，郭伯偉也不得不承認，下年度（即從今年四月起）的香港經濟，「進展速度將較過去兩年爲低」，又承認香港已有「物價普遍上漲的情形」。前後比對，郭伯偉的說話顯有自相矛盾之處。他的「樂觀論」，其實是站不住腳的……「樂觀論」呢？

輸美輸英走下坡

去年香港製品的出口總值，在貨價普遍上升的通貨膨脹因素影響下，也只是比前年增百分之十七點四，這比前年的增幅百分之二十五已縮小三分之一。其中特別是對美國輸出的增幅，更由百分之二十七縮小爲百分之十四點八。對英國輸出的貨值，也出現了自一九六五年以來的首次停滯不前。正是由於受到美、英經濟危機的明顯影響，去年第四季香港製品的出口總值，已首次比……

飲料、電鍍、化工和塑品……等多門工業將直接的不利影響。此外，郭伯偉又宣布由後年四月起，將要增收「差餉」，這對工商業的打擊就更大了。

高地價與加差餉

長期以來，香港廠商就一直要求港英改變「高地價」政策，取消拍賣土地，而改爲以廉價配售工業地給廠商使用，並要當局制止工商業樓宇加租。但結果怎樣呢？從去年四月起，港英爲了極力維持高地價，已將拍賣工業用地的面積大大削減……

物價上漲的原因

郭伯偉雖承認香港「物價普遍上漲」，但對於其成因卻完全不提，這裏面就大有文章。中環「地王」的拍賣成交價，被抬高至每方呎四千八百餘元，港英的「廉價屋」每兩年加租一成，「市政局」管理的大會堂餐廳加租七成六，港英實的海砂加價，徵收港澳旅客的「人頭稅」和輪船泊碼頭費，去年一月拍賣的土瓜灣工業用地，港英還批准九龍巴士局部加收票價，現在又把居民用水、工商業用水、……

紅旗雜誌

加强新聞報道隊伍的思想建設
江虹

在毛主席的無產階級新聞路線指引下，經過無產階級文化大革命的鍛煉，在全國範圍內，一支以工農兵中的積極分子爲主體的革命化的新聞報道隊伍正在成長。……

樹立了爲革命寫稿的思想，就能正確對待見報與不見報的問題。見報總是少數，多數不見報……見了報，是宣傳毛澤東思想，……總結和推動本地區、本單位工作的……

明、生動的文字，作出符合客觀實際的概括和報道，以推動三大革命運動按照毛主席的革命路線和政策不斷向前發展。同時，還要研究時間、地點和效果，……

新聞報道工作……報道工作，應當從客觀存在的實際事物出發，詳細佔有材料，加以科學分析，從中找出規律性的東西，……

經濟週刊

第一六〇期

再談香港工業的外憂內患

——信華

郭伯偉怎樣說？

港英財政司郭伯偉在上週三發表預算案講話時，又一次吹噓目前「香港經濟繁榮」、「財富增加」。因此，他要把下年度的歲入預算，再比本年度的修訂預算增加百分之八點七，並說這是一項「樂觀的預測」。但在另一方面，郭伯偉也不得不承認，下年度（即從今年四月起）的香港經濟，「進展速度將較過去兩年為低」，又承認香港已有「物價普遍上漲的情形」。前後比對，郭伯偉的說話顯有自相矛盾之處。他的「樂觀論」，其實是站不住腳的。

西報又怎樣說？

就在上星期三，英文「南華早報」發表了一篇文章，也指出「香港的經濟好景已不及從前了」。這表現於香港工業的擴展已經放慢，去年第四季的工廠工人「空缺」已銳減百分之四十，而港英勞工處長也說：今後一年香港工人的工資增幅將縮小。還有香港假髮工業已深受美國經濟危機的打擊，而假髮工業這種減產裁員和關廠的危機，今後又可能擴散到其他工業部門去。這篇文章對於尼克松政府可能擴大限制紡織品入口，英國加入「共同市場」後可能使港貨輸英減少百分之十五（按：這是香港西商會的估計），以及西歐「共同市場」六國拒絕對香港紡織品及鞋類輸入口給予「特惠待遇」等問題，都表示憂心忡忡。試問在這種情況下，又怎能說得到「香港經濟繁榮」呢？

輸美輸英走下坡

去年香港製品的出口總值，在貨價普遍上升的通貨膨脹因素影響下，也只是比前年增百分之十七點四，這比前年的增幅百分之二十五已縮小三分之一。其中特別是對美國輸出的增幅，更由百分之二十七縮小為百分之十四點八。對英國輸出的貨值，也出現來自一九六五年以來的首次停滯不前。正是由於受到美、英經濟危機的明顯影響，去年第四季香港製品的出口總值，已首次比第三季減少四千四百萬元。而今年一月份港英發表的航運統計數字，又顯示出口貨量比去年同月幾無增加，只是入口貨量則續增一成多。試問這是「財富增加」呢還是財富減少呢？答案已是不言而喻的了。

水費增加影響大

工業是香港經濟的主要支柱。但目前香港工業既有上述的外憂，也有嚴重的內患。比方郭伯偉在上週三提出的新預算案中，就要把工商業用水加費一倍。單是加收水費，港英在一年內就將多刮七千多萬元。這對香港漂染、紡織、汽水及飲料、電鍍、化工和製藥品……等多門工業都有着直接的不利影響。此外，郭伯偉又宣布由後年四月起，將要增收「差餉」，這對工商業的打擊就更大了。

高地價與加差餉

長期以來，香港廠商就一直要求港英改變「高地價」政策，取消拍賣土地，而改為以廉價配售工業地給廠商使用，並要管制工商業樓宇加租。但結果怎樣呢？從去年四月起，港英為了極力維持高地價，已將拍賣工業用地的面積大大削減。以今年四月至九月為例，港英將共拍賣土地四十萬方呎（去年十月至今年三月，則共賣地近一百萬方呎），其中工業及貨倉用地只佔五萬二千方呎，僅為賣地總面積的八分之一。港英這種做法，無非是要用人為措施極力阻遏廠地和廠租跌價，藉以增加庫房收入。現在，港九一般工廠大廈的租值，仍比一九六七年高近一倍，單在去年內，已約有六成工廠被加租。在這種情況下，郭伯偉再宣布從今年七月起增收工商業水費一倍，後年四月又要加收「差餉」，試問這是「扶助工業發展」呢還是摧殘工業呢？大家都已心裏有數了。

物價上漲的原因

郭伯偉雖承認香港「物價普遍上漲」，但對於其成因卻完全不提，這裏面就大有文章。中環「地王」的拍賣成交價，被抬高至每方呎四千八百餘元，港英的「廉價屋」每兩年加租一成，「市政局」管理的大會堂餐廳加租七成六，港英專賣的海砂加價，徵收港澳旅客的「人頭稅」和輪船泊碼頭費，去年一月拍賣的土瓜灣工業用地，拍賣價創下每方呎二百七十五元的空前高紀錄，港英還批准九龍巴士局部加收票價，現在又把居民用水、工商業用水、輪船用水和鹹水全部加費，所有這些旨在加強經濟掠奪的橫逆行為，難道不正是造成香港「物價普遍上漲」的最主要原因嗎？事實上，近幾年來，由於港英加緊推行「高地價、高租值、高物價」政策，已使許多工業品外銷成本猛增，生意逐步被台灣、南朝鮮的美、日壟斷資本產品所奪去。郭伯偉完全無視今天香港工業所遇到的種種外憂內患，一味侈談什麼「香港經濟繁榮」，甚至宣布增加水費，又準備提高公立醫院收費和加收「差餉」，實行進一步向香港居民和工商業者「開刀」，藉以使港英有更大的「財富增加」，而不顧通貨膨脹日益加劇和物價上漲的嚴重後果。郭伯偉口中的「樂觀」，實際就是一般工商業者心目中的悲觀，情況已是一清二楚的了。

港英的「財富增加」？　萍

香港零售物價再漲

梁烽

歐洲烈酒、啤酒、罐頭煉奶、雞精等在香港的批發價和零售價，最近已普遍上漲。西歐的通貨膨脹日益加劇，歐洲一遠東線海運貨物運費由二月起提高一成，這都是造成歐洲貨在港提高售價的一些主因。

據了解，若干種法國拔蘭地酒在香港的批發價，最近代理商已經每瓶加價一元半，零售價則每瓶加二元，即由三十三元半升至三十五元半。短期內，若干種洋酒在香港的市價，亦將要提高一成半到二成。

西德和丹麥出品的兩種啤酒，也由本月十六日起，把香港批發價提高一成多，零售價每瓶加三毫。

由於進口原料漲價和本地的生產成本增重，港製啤酒也決定於三月一日提高批發價。大瓶裝由每箱（兩打）三十三元加至三十五元，小瓶裝由每箱十八元半加至十九元半，增幅分別為百分之六和百分之五點四。大瓶裝的零售價，將每瓶加一毫，小瓶的則加五仙。

在港九市場行銷多時的荷蘭啤酒，批發價與零售價現仍維持不變。近日來，各家零售商行進貨量大增，經銷商送貨十分忙碌。至今為止，荷蘭啤酒始終是市上最行銷的啤酒之一。

由一月三十日起，荷蘭兩種罐頭煉奶已提高批發價，零售價則每罐加一毫。某種英國雞精的批發價，則最近每打加價五元。此外，船來罐頭沙甸魚在春節前已加價一成，奶粉加價一成，速銷牌「車仔」紅茶也加價。太古方糖的批發價，在今年一月份內已加近二成。有消息說，「茂士」市價不久也將提高一成。

除英、日之外，現時英國、西德和某些北歐國家都發生日益加劇的通貨膨脹，物價不斷上漲，財政經濟情況嚴重不妙，這都是造成多種歐洲貨提高輸港價格的一些主要原因。歐洲貨在港提高批發價和零售價，已在一定程度上增重居民的生活負擔。而歐洲機器、鋼鐵、化工原料、染料等提高價，亦增重了香港工商業者的經營成本。

香港的地價和舖租昂貴，搬運費、倉租和其他經營成本不斷增加，港幣的無形貶值已因通貨膨脹加劇而大大加速，這更是造成多種物價續漲的一個重要原因。特別是上週港英宣佈加收水費後，一般居民和工商業者更深受影響。現傳若干汽水廠正考慮加價，洗衣業和部分酒家茶樓也會加價。物價與生活費用再漲的趨勢，已是日益明顯了。

香港拆船業現況

余遇

香港的拆船生意仍淡，業內人士認為目前這種生意不大化算，估計近期內不會有大增加。

從本月初開始，香港只有兩艘舊船在拆，每艘只用一個多月時間就可拆完，所以這兩艘舊船現在已接近拆竣。

在香港待拆的舊船還有一艘，它到達香港已約有兩個星期；現在正在消油，這項工作完畢之後，便可以開始「拆骨」。據說，這艘舊船重五千餘噸，「拆骨」的時間可能在下月開始。還有一艘將在香港「拆骨」的舊船，據說將在下月到達香港，其噸位為三千餘噸。

據拆船商透露，前面說的四艘舊船，都是從倫敦買來的。香港拆船商購入這些舊船的價格，小艘的每噸（排水量噸，下同）五十至五十一美元，大艘的每噸五十三至五十四美元。

目前雖有舊船在香港拆，但艘數比去年同期大減，原因是目前這種生意不大有利可圖，拆船商的興趣不高。個別拆船公司所以繼續購買一兩艘舊船來拆，是藉此取得一些收入，來彌補公司的日常開支，勝於坐着「吃穀種」。

目前的拆船生意所以不大化算，據業內人士說，是因為舊船的售價比較高，從舊船上拆出的鋼板，其成本為每擔大約三十一元港幣，與這種鋼板目前在香港售給軋鐵廠的價格差不多。而這種舊船鋼板的售價所以與成本相差無幾，據說是因為港製鐵枝在香港的市價，從去年底至現在都沒有變動，仍是每擔四十二元至四十三元。

近月來，港產鐵枝的售價如下：二分至四分直徑，長三十呎以上，不齊頭的每擔四十二元；五分至一吋半直徑，四十呎齊頭尾的每擔四十三元。這個行業的廠商說，近月來，在通貨膨脹的影響下，香港許多工業產品都已漲了價，但是港產鐵枝的售價卻保持不動，原因是目前香港二十四家軋鐵廠出產的鐵枝（平均每月共一萬二千噸左右）出口不多，幾乎全部在本地銷。而目前，香港的工廠大廈已達到飽和點，沒有新的工廠大廈動工建築，單靠住宅及商業樓宇的興建，香港建築業對港製鐵枝的需求沒有什麼增加，港產鐵枝的售價無力上升。影響所及，舊船鋼板在香港的市價也無法上升。

由於目前拆船生意不大化算，拆船商估計，在短期內，香港拆船商人買來香港的舊船不會多。這些商人說，目前在香港，拆一艘一千餘噸的舊船只用工人三十至四十名，拆一艘三、五千噸的舊船，只用工人大約一百名至一百五十名。由於目前在香港「拆骨」的舊船不多，所以這個行業僱用的工人人數也不多。

據洋行消息，丹麥有些罐頭伙食加工廠，現已來信表示缺乏原料，暫時無法接受午餐肉的新訂單。不久前，歐陸曾遭大風雪侵襲，相信這是造成豬隻死亡率增加，豬肉供應緊張的一個重要原因。另外，澳洲一家食品加工廠最近亦來信表示，它現已沽清今年七月付船出口的全脂奶粉。至於八月到十二月付船的貨物，則要到三、四月才能開列訂價。船來罐頭伙食和酒類不斷加價，有些品種則缺乏供應，已使此間入口商感到不易經營。

日本鋼鐵繼續減產

新日本鋼鐵公司董事長齋藤英四郎，二月二十四日在東京說，該公司決定在今後三個月將繼續削減原鋼產量。

去年下半年，日本各鋼鐵公司雖已紛紛削減原鋼和特殊鋼的生產，但各種鋼材的庫存仍然增加，市價也仍處於低落的情況下，去年底和今年初，日本各鋼鐵公司繼續擴大減產。以新日本鋼鐵公司來說，它去年第四季出廠的原鋼，已經跌到八百七十五萬六千噸，預計今年第一季更跌到七百七十二萬噸。但由於消費鋼鐵最多的工業部門，如汽車、建築和家庭電氣用具等工業，都不得不繼續實行減產，該公司不得不決定在今年第二季繼續削減原鋼產量。日本其他大的鋼鐵公司，如「日本鋼管」、「住友金屬」等，亦會步其後塵，繼續削減原鋼產量。

日本鋼鐵工業繼續實行減產，是當前日本經濟危機仍在發展的重要標誌之一。據日本經濟聯合組織二月二十三日發表預測，由於鋼鐵庫存有增無已，日本鋼鐵工業的生產，最快也要到今年九月才有希望回升。

去年香港金（九九）價

（每司兩港元計）　・長弓・

月份	最高價	最低價
一月	二九五．〇〇〇	二八三．一二五
二月	二八四．六二五	二七六．三七五
三月	二八六．二五〇	二七七．〇〇〇
四月	二八七．三七五	二八〇．〇〇〇
五月	二八六．五〇〇	二七六．〇〇〇
六月	二八一．一二五	二七五．六二五
七月	二七七．四三七五	二七四．七五〇
八月	二八二．二五〇	二七四．一二五
九月	二八五．五〇〇	二八〇．三七五
十月	三〇六．一二五	二八二．〇〇〇
十一月	二九四．六二五	二八三．七五〇
十二月	二九〇．〇〇〇	二八四．八七五

（按：去年一月十五日恢復九九金本位，四五金折價每兩加一三．二一四五元。）・商・

何謂「通貨膨脹」？

通貨是指市面上流通的貨幣，如鈔票、硬幣等的簡稱。在資本主義國家裏，還包括與鈔票等同使用的銀行支票。所謂通貨膨脹，就是紙幣鈔票發行得太多了，超過了國民經濟發展的需要。

帝國主義國家和各國反動派為了對外侵略擴張，對內實行法西斯統治，大搞國民經濟軍事化，軍費開支不斷增加，財政赤字龐大，便用濫發鈔票的手段來彌補；這是造成通貨膨脹的重要原因。通貨膨脹的結果，物價急劇上漲，貨幣越來越不值錢，勞動人民實際收入下降，生活日益貧困。而壟斷資本家卻借口成本增加，乘機抬高物價，對勞動人民進行更殘酷的剝削，攫取高額利潤。

資產階級反動學者胡謅什麼通貨膨脹可以解救經濟危機，實際上，這種做法，最多只起到一些暫時的刺激作用，到頭來只能使經濟危機和財政危機更加嚴重。

七日談

增加水費與通貨膨脹

樊棣文

港英宣佈要增加水費，這不僅加重工商業的負擔，而且增加廣大居民的生活困難。增加水費，對港英來說，是「賭錢入水」，荷包更脹，但對港九工商業者和廣大居民來說，則是百上加斤，雪上加霜。因此，郭伯偉的增加水費之聲一出，立即引起廣泛的強烈反應，「災難！」「騙水！」「苦水！」和「不應增加！」等反對之聲四起。

郭伯偉自以為是耍弄數字的能手。他說，這次增加水費，對於用水最多的工業——漂染業來說，「不及製成布料銷售價值的百分之二」，企圖用百分比來掩蓋港英的貪得無厭，來緩和廣大工商業者的反對。但是，這一套手法是騙不了人的。

請聽聽工業人士怎樣說吧。工商業人士也有自己的數字。香港漂染印花聯合總會一位負責人說：一家每月加工布四百萬至五百萬碼的工廠，目前每月水費約八萬元，如果水費增加一倍，每年就要增加支出約一百萬元。以漂染業全行來說，增加一倍後，估計一年內的水費負擔就要增加一千萬元。假髮業一位廠商說，他的人髮製品製造廠現在每季的水費是二千餘元，增加一倍，一年就要增加支出約一萬元。

做價在上述兩組數字面前，郭伯偉所耍弄的「負擔不重」假象的百分比遊戲，已是站不住腳了。何況，受到增加水費影響的，並不只是各行工商業，而且遍及港九每一個居民；同時，水費一加，又必然引起連鎖反應，一般物價勢必跟着上漲。

去年十月，郭伯偉曾在「立法局」說，香港「並沒有自己造成的通貨膨脹」。這種謊話，早已被事實所戳穿。他這次宣佈增加水費，又是一次自摑嘴巴。

紅旗　雜誌　思想　評論

加強新聞報道隊伍的思想建設

江虹

在毛主席的無產階級新聞路線指引下，經過無產階級文化大革命的鍛煉，在全國範圍內，一支以工農兵中的積極分子為主體的革命化的新聞報道隊伍正在成長。他們積極宣傳毛澤東思想，熱情歌頌鬥、批、改運動中湧現出來的新生事物，批判資產階級，批判修正主義，批判各種違反毛主席革命路線的錯誤傾向和錯誤思想，努力使新聞報道工作為無產階級政治服務，發揮了革命輿論的巨大威力。

我們必須看到，在新聞報道隊伍中，兩個階級、兩條路線、兩種思想的鬥爭依然存在。無產階級要佔領新聞陣地，就必須加強對新聞報道隊伍的思想建設，遵照毛主席的教導，對新聞報道隊伍進行一次思想和政治路線方面的教育，努力改造世界觀，肅清叛徒、內奸、工賊劉少奇反革命修正主義新聞路線的流毒，提高執行毛主席無產階級新聞路線的自覺性。

加強新聞報道隊伍的思想建設，必須克服「見報第一」的資產階級名利思想。有「見報第一」思想的人，不是為宣傳黨的路線、方針、政策寫稿，而是把它看作宣揚自己和所在地區、所在單位的重要手段，因而孜孜以求稿件見報，認為見報就是寫稿的最大目的。叛徒、內奸、工賊劉少奇曾經竭力散佈「讓記者有名有利」之類的資產階級反動觀點，妄圖引誘新聞工作者追求個人名利，離開為無產階級政治服務的方向，成為推行其反革命修正主義路線的馴服工具。「見報第一」的思想正是劉少奇反革命修正主義新聞路線餘毒沒有肅清的反映。從資產階級名利思想出發寫稿，越寫私心越重，不但不可能寫出為無產階級政治服務的稿件來，而且會背離毛主席無產階級新聞路線越來越遠，勢必要跌跤子。

偉大領袖毛主席教導說：「在世界上存在着階級區分的時期，報紙總是階級鬥爭的工具。」我們的報刊，是鞏固無產階級專政的工具，是推動社會主義革命和社會主義建設的武器，是無產階級進行階級鬥爭的重要輿論陣地，它進行的一切宣傳活動，都是為無產階級的政治利益服務的，它只能代表無產階級、貧下中農和全國廣大革命人民的利益服務，決不能為少數人、小團體的利益服務。這是一個方向、路線的問題。每一個從事新聞報道工作的同志，都要把宣傳毛澤東思想和毛主席的革命路線看作是自己最重要的戰鬥任務，為三大革命運動服務，同一切資產階級思想徹底決裂。這樣，才能真正做到心想天下，放眼世界，手握革命筆，把自己的一言一字都交給黨，變成推動革命和生產前進的精神武器。[illegible]

樹立了為革命寫稿的思想，就能正確對待見報與不見報的問題。見報總是少數，多數不見報的稿件並不是沒有用處。見了報，是宣傳毛澤東思想，傳播實踐毛主席革命路線的經驗；沒有見報，也能起到總結和推動本地區、本單位工作的作用，同時，通過反映情況，也可以幫助領導同志更多地聯系實際，聯系群眾。那種把見報作為寫稿的唯一目的的思想是片面的，錯誤的。

還有的同志不能正確對待新聞報道工作中的成績，有了一點成績，就容易往個人臉上掛，甚至認為「不是我來寫，典型那能宣傳出去？」這些同志在成績面前，產生了驕傲自滿情緒，把個人跟群眾的位置擺錯了。

「人民，只有人民，才是創造世界歷史的動力。」用毛澤東思想武裝起來的人民群眾，不但是物質財富的創造者，也是精神財富的創造者。首先是人民群眾用自己在三大革命運動中的實踐，創造了先進典型，然後才有可能產生反映典型經驗的報道。「實踐的觀點是辯證唯物論的認識論之第一的和基本的觀點。」（《實踐論》）典型報道只是對人民群眾創造典型實踐的能動的集中的反映。離開群眾鬥爭的實踐，新聞報道就成了無源之水，無本之木，是什麼名堂也搞不出來的。在許多時候，群眾把先進典型創造出來了，而我們有些搞報道工作的同志卻往往「身在實中不識實」，只有當他們認真學習毛主席著作，提高了思想覺悟，把自己的思想感情和工農兵的思想感情打成一片之後，才能夠較深刻地認識先進典型，才有可能寫出較好的典型報道來。因此，我們在新聞報道工作中取得的每一個成績，都應當歸功於偉大的毛澤東思想，歸功於廣大革命群眾。

毛主席教導說：「我們應該謙虛，謹慎，戒驕，戒躁，全心全意地為中國人民服務。」驕傲必然脫離群眾，必然背離毛主席的革命路線。在我們新聞報道隊伍裏，有些人曇花一現，往往是因為在成績面前驕傲起來，而陷入資產階級新聞路線的泥坑。我們一定要吸取這個教訓，工作越有成績，越要謙虛謹慎，虛心當群眾的小學生。

有的同志對新聞報道工作缺乏實事求是的態度，抱着「稿子寫得好不好，全靠『筆下生花』」的錯誤想法。「共產黨員……最有效的武器只有一個，那就是嚴肅的戰鬥的科學態度。」（《反對黨八股》）無產階級新聞報道工作者要[illegible]

明、生動的文字，作出符合客觀實際的概括和報道，以推動三大革命運動按照毛主席的革命路線和政策不斷向前發展。同時，還要研究時間、地點和效果，弄清楚哪些是要在報刊上登的，哪些是不需要登的；哪些是要普遍推廣的，哪些只是在局部地區推廣的；哪些要精心推敲文字，盡可能寫得短些。這些都包括在實事求是的內容之內。如果我們不是以實事求是的態度，不認真學習毛主席的各項指示，不深入調查研究，只是坐在上面想點子，一味「筆下生花」，甚至捕風捉影，那就不能正確地反映客觀事物，就不能正確體現毛主席的革命路線和政策，就會危害革命事業。正確的典型和口號可以給實際工作帶來很大的幫助；不正確的典型和口號也會給實際工作帶來很大的危害。因此，決不可以掉以輕心，決不能為了追求新聞效果而任意發揮，不顧事實；決不是以實事求是的態度來搞新聞報道，這不是一般的問題，而是有沒有無產階級黨性或黨性純不純的問題，是執行不執行毛主席無產階級新聞路線的問題。

新聞報道工作要求真實，但只停留於事物的表面現象，[illegible]實事求是，就是客觀存在着的一切事物，「是」就是客觀事物的內部聯系，即規律性，「求」就是我們去研究。我們要改造世界，[illegible]以馬克思主義的立場、觀點和方法，對於客觀事物進行詳細的調查研究，加以科學分析，[illegible]只有這樣，才能真正做到[illegible]

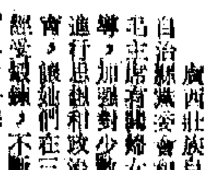
[illegible]從感性認識提高到理性認識，更深刻、更完全地反映客觀事物。[illegible]

[illegible]每一個新聞報道人員都要認真學習毛主席著作，深入開展革命大批判，[illegible]緊緊依靠群眾，在三大革命運動的實踐中，從思想上、政治上、作風上提高自己，[illegible]沿着毛主席的無產階級革命路線勝利前進！

（摘載一九七一年第二期「紅旗」雜誌）

廣西隆林各族婦女在前進

・新華社・



廣西壯族自治區隆林各族自治縣黨委和縣革委會遵照[illegible]

隆林各族自治縣聚居着苗、壯、彝、仡佬、漢等族人民。在黨的民族政策的光輝照耀下，已湧現了一大批優秀的少數民族婦女幹部。[illegible]

[illegible]

特稿

上海輕工業在迅速發展

甯年

上海輕工業，在毛主席的無產階級革命路線指引下，解放二十一年來，發生了巨大變化，生產迅速發展。

二十一年的巨變

解放前，上海是輕工業比較集中的城市。但在帝國主義、封建主義和官僚資本主義的黑暗統治下，上海輕工業支離破碎，殘缺不全。發展較早的火柴、捲煙、紡織、肥皂、玻璃、搪瓷等工業，在技術、原料各方面都依賴於帝國主義，[illegible]不少企業直接依賴帝國主義的剩餘物資。日用五金、食品、化妝品、牙刷牙膏、塑料木梳、一直到衞生紙，傾銷我國市場，迫使上海民族工業無法生存，奄奄一息。但是今天，面貌已經完全改變了。過去依賴進口原料生產的行業，現在都做到了自給自足；過去奄奄一息的行業，現在都得到了飛躍發展；過去大量進口的輕工業品，現在大批出口了；過去缺門的工業，現在一個個都建立起來了。拿一九七〇年的總產值來說，就比解放初期提高了十倍以上。過去依靠進口零件、裝裝配配的自行車工業，現在不僅零件全部自己製造，而且產量比解放初期提高了一百餘倍。原來只是以膠木、賽璐珞為原料生產調羹、飯碗等小商品的單位，現在已發展到利用聚氯乙烯、電玉、聚乙烯、纖維素等原料生產壓延薄膜、吹塑薄膜、人造革、泡沫塑料、聚氯乙烯製品、塑料農具以及各種日用品達五千多種的塑料製品工業。特別是經過一九五八年的大躍進和無產階級文化大革命，上海興起了一批新的輕工業，其中有：從自製手表設備、測試儀器到手表、寶石、游絲、發條、防震器配套的手表工業；有從生產片基、乳劑製造到塗佈的感光工業；還有照相機、照相器材、工業縫紉機、合成洗滌劑、合成香料、合成脂肪酸等新興工業。現在，上海輕工業產品多達幾萬種，已經成為品種齊全、產品系列配套、原料國內自給、設備自己製造的完整的輕工業基地。許多主要的輕工業品不僅滿足了國內市場的需要，而且還大量出口。在廣州舉行的一年兩季中國出口商品交易會上展出的上海輕工業品，受到了世界各國商人的讚揚。由於我國出口的商品質量穩定、價格合理，贏得了外國商人和消費者的高度信譽。有個西方國家的商人說：「過去我迷信美國罐頭，但吃了中國的梅林罐頭以後，再也不買美國罐頭了！」

無產階級文化大革命帶來的新氣象

無產階級文化大革命前，由於叛徒、內奸、工賊劉少奇推行反革命修正主義路線，上海輕工業為工農兵服務、受工農兵歡迎的許多產品被砍掉了。在無產階級文化大革命中，上海輕工業戰線上的廣大革命工人遵照毛主席關於「為什麼人的問題，是一個根本的問題，原則的問題」的教導，狠批了劉少奇的「利潤掛帥」等反革命修正主義黑貨，堅持了毛主席所指引的為工農兵服務的政治方向。各行各業都組織了以工人為主體的鬥、批、改調查小組，深入工廠、農村、部隊，了解工農兵的需要，聽取工農兵的意見，從品種到圖案設計，從質量到價格，想工農兵所想，好工農兵所好，增產和試製為工農兵所需要的輕工業產品。例如，發展面向工農兵的護膚用品，已經試製成功和投入生產的有：稻農皮炎護膚膏、防蚊油膏、防曬油膏、防曬飛子水、海鷗驅蚊劑、野外作業用的防裂油膏，以及防護傷油膏等產品，受到工農兵的歡迎。製鞋工人深入礦山、農村、部隊、漁場、牧區，廣泛地調查工農兵和勞動人民的腳型，設計一套新尺碼的鞋子楦形，生產出一批新[illegible]

[illegible]經過試銷，受到工農兵和勞動人民的讚揚。[illegible]

趕超世界先進水平

在無產階級文化大革命中，上海輕工業戰線上的廣大革命群眾狠批了劉少奇的「洋奴哲學」、「爬行主義」等反革命修正主義黑貨，進一步煥發了無產階級的革命精神，樹立了趕超世界先進水平的雄心壯志。上海照相機行業的廣大革命工人決心試製趕超世界先進水平的照相機。他們滿懷豪情地說：「外國有的，我們要有；外國沒有的，我們也要有！」在試製中，上海照相機廠工人活學活用毛主席著作，突出無產階級政治，大搞群眾運動，在不到一年的時間內，就試製成功了「120」單鏡頭反光照相機[illegible]

廣闊的前景

上海輕工業戰線上的廣大革命工人，[illegible]

現在，他們在毛主席關於「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略方針指引下，[illegible]他們決心沿着毛主席的革命路線奮勇前進！

侵略印支士氣低沉
美帝騙吧女赴越 逃回港者恨滿腔
一批吧女衝破阻撓返港，揭露美帝罪惡勾當；並說有些人負債纍纍，有些則成迷幻藥「癮君子」或染了性病。

【本報訊】最近從南越衝破阻撓回到香港的一批吧女，揭露了美帝侵略軍爲了刺激日益低沉的士氣，大批在港誘騙吧女前往南越送死的罪惡勾當。她們飽受美帝侵略軍蹂躪，雖僥倖得以生回，但負債纍纍之外，還染上嚴重性病。

據悉，最近在港異常活躍的一些「特殊人物」，有的以「旅遊社」的負責人或以西貢商人、南越華僑的身份出現，混進酒吧或吧女中間進行誘騙活動。原來這些所謂「特殊人物」的背後，還有更「特殊」的人在指揮。據說，美侵略軍在南越及印支方面，節節敗退，士氣低沉，雖然用迷幻藥或其他毒品麻醉，再起不了作用，又圖用香港吧女來「刺激」士氣。他們向吧女誘騙，說到南越去，客人願意出雙倍以至三、四倍的「出鐘錢」，一方面可以遊埠，另方面還可以獲得一筆可觀的數目，如果幸運的話，在三、四個月的時間內，定能搭得「盤滿砵滿」的。至於旅費方面，則說絕對不成問題，可以由「公司」或私人墊支，待將來在南越有收入時始行扣還。在甜言蜜語之下，不少吧女信以爲真，掉進了陷阱。

今年初，有八、九名被誘騙赴南越去的香港吧女，冒險返港，一些因此次「免費遊埠」負上了一筆相當大的債務，一些則染上了甚深的性病。這批受騙後返港的吧女，留在南越時間最長的是五個月，最短的是三個月。在那裏逗留越長的負債最重。原來所謂「免費遊埠」完全是騙人的謊話。那些「特殊人物」先替她們辦旅遊的手續，着她們不必付錢，一切手續先由「公司」或私人替她們墊支，她們只需簽字「認賬」，待日後攤還。她們不以爲意，簽字的條件甚爲簡單。豈料抵達目的地時，她們發現目前所簽的欠單與事實不符，不但要自己負責全部旅費之外，連在那裏逗留的一切膳宿問題也要自己解決。那時，因爲肉在砧板上，她們只好在那裏呆下去，以爲可以有香港的兩倍收入，很快就能排清那筆債項。過了一段時間，她們始知受騙。

南越西貢時聞炮聲 游擊隊戰訊處處傳

她們在那裏陪酒「出鐘」的收入，雖貨是雙計，如在港一個鐘五元，在那裏是十元；但是，卻以當地的貨幣計算，而當地銀水低，不值錢，又要解決膳宿問題，這樣在七除八扣之下，即使勉強維持生活，但是所欠的債項就無法歸還。在這種環境下，她們只好找負責人商量把債務延長攤還。如此一來，就達到「特殊人物」的目的——他們就是想把吧女留在南越，供美軍蹂躪。

一位逗留在南越最長時間的吧女說：「在南越住得晦氣，精神經常緊張，時時刻刻要聽炮火聲，成日聽見話游擊隊開入西貢，人心惶惶，日日擔心，條命凍過水。呢次有命返香港，已經算好彩啦。下次用花轎抬我都唔去。」

她這次前赴南越，一共欠下債務五千餘元，目前正在爲還債而大傷腦筋。

另一位吧女被騙往西貢後，短短三個月的時間，她不但染上了嚴重的性病，而且還成爲服食迷幻藥的「癮君子」。她是先染上毒癮，然後而染上性病的。她因爲受到精神上的打擊，迫得服食迷幻藥，日久成癮。接着她因要還債，迫得「出鐘」陪客，於是很快染上性病。爲了還債，她不能不繼續捱下去。結果性病越來越嚴重。

水費加價續受抨擊
工業產品成本增加 競爭能力將被削弱
漂染業人士憂心 有人認爲會掀起漲風

【本報訊】社會人士猛烈抨擊港英大加水費，勢將使居民不勝其苦，削弱了工業競爭能力，後果堪慮。

一位漂染業人士昨日指出，今年一月一日油渣等燃料已加價，棉花、煤亦已加價，電費又傳要加價。如果水費一旦再增百分之一百的話，該行業的成本勢必因各種原料加價而增加，增長的幅度可能達到百分之三十五左右。照目前世界各西方國家棉業成本增長的數字看來，平均最高數字也不過是百分之十至十二而已。像百分之三十五與百分之十二來比較，則本港棉業成本的增長率已超過其他西方國家的一倍多，如此一來，在國際市場上，本港棉織品更失去競爭能力，後果是極堪慮的。

市政局議員陳普芬說，水費增加太重，對本港工業來說，會削弱了對外的競爭力。

海仔街坊會理事長李運源指出，當局「盈餘達五億元之鉅，既非財政有困難，何必有此一着？」他又說水費加價後，一個家庭「每月每季只增加十多廿元，但在貧苦家庭來說，卻是一個沉重的負擔。」

西區婦女會主席蕭明夫人說，一旦水費再增，其他物品之起價，相信爲期不遠。

九龍區婦女會主席李作權夫人表示，水費增加百分之五十，「預料必然刺激所有其他行業漲風。」

東區婦女會主席陳鳳生夫人說，增加水費，顯示香港社會將出現加價風。

港英帶頭大加水費 汽水公司商談加價

【本報訊】港英帶頭增加水費，以致各行各業受到巨大打擊，而用水較多的行業，打擊最大。連日來，兩家最大的汽水公司頻頻開「秘密會議」，準備將汽水的價格，增加百分之十至百分之十五。

屈臣公司和聯合公司的高級職員都承認，他們正在研究由於水費增加而影響到汽水業的成本。

聯合汽水公司的一位高級人員說，有關成本增加而影響到該公司的收入問題，將於一個星期後，便可以獲得研究的結果。

汽水業人士認爲，汽水將快加價的原因，主要是受到財政司郭伯偉建議增加水費的影響。

支援印支人民抗美救國戰爭
搭棚喉業工人集會 譴責美帝擴大侵略
海陸豐同鄉表示擁護我政府聲明

【本報訊】搭棚、喉業總會工人昨日舉行集會，堅決擁護我國政府二月十二日嚴正聲明，憤怒聲討美帝及其走狗侵略印度支那，擴大印支三國人民抗美救國戰爭。與會者表示，要認真地活學活用毛澤東思想，以實際行動做好團結工作，擴大愛國反帝力量，爲打敗美帝主義及其走狗而作出努力。

海陸豐同鄉聯誼會昨日舉行集會。該會理事長在講話中指出，在印度支那三國人民的堅決打擊下，美帝及其走狗節節失敗，最近還大批美軍侵入老撾，並擴大對越、老、柬的濫炸和侵略行動。但是勇敢的印支人民並不被美帝紙老虎所嚇倒，他們堅決地予侵略者以迎擊，並取得了輝煌的戰果。我們要向印支人民學習和致敬！這時，會場瀰漫熱烈的氣氛。與會者表示堅決擁護我國政府二月十二日的聲明，嚴厲譴責美帝的滔天罪行，並表示堅決支持印支人民把反美愛國戰爭進行到底！

港英不顧工人反對 仍要推出工會修例
這條苛例侵犯工人和工會權益。在工人猛烈抨擊下，若干條文雖被取消，但是有些仍頑固地被保留下來。

【本報訊】港英不顧廣大工人的強烈反對，廿六日宣稱在三月十日舉行的「立法局」會議上將推出「一九七一年職工會登記（修訂）法案」。

這一條侵犯工人和工會基本權益的苛例，廿六日已在「憲報」上正式公佈。港英勞工處長鄔亮同懾於工人的猛烈抨擊，不得不將若干露骨地干涉工會內政和權益的條文從去年八月發表的草案裏取消，但這種取消是不徹底的，仍有一些爲工人一再指斥的法例條款頑固地被保留下來。

鄔亮同被迫宣佈撤銷的苛例條文包括下面三項：

㊀法案中原載有「簡化臨時職工會登記」的一項新規定。工人指出，勞工處要搞什麼「臨時性工會」，其實就是要削弱現有工會的代表權，爲某些資方搞出賣工人利益的御用工會大開方便之門。鄔亮同承認這一條規定受到「廣泛抨擊」，不得不將之刪去。

㊁法案原有一條文，規定工人「在任何街道以『阻塞街道』或造成阻塞」，就屬「犯恐嚇罪」，目的是強加於在發生勞資糾紛時在廠門外向資方進行交涉的工人身上。由於工人對這一條文的反對，鄔亮同不得不將之取消，但仍不甘心，說什麼「現行法例已被認爲足以應付該等行爲」云云。

㊂法案規定凡被指「破壞公安」或「涉及暴力」而被定罪的人，不准擔任工會的職員。這一條例，實質上是港英對工會內政的粗暴干涉。爲什麼「破壞公安」、「涉及暴力」，立場不同，看法各異，每每工人爲正義的行動，在港英眼中就會被扣上這一項「罪名」。鑒於工人的反對，鄔亮同昨日聲明表示決定刪去這項罪名，但對被指「犯有詐騙、不忠實、勒索等罪名」的人，仍要禁止在五年內擔任工會的職員。

鄔亮同雖然宣佈撤銷了一些苛例，但其力圖控制和干涉工會內政的居心依然不變。最明顯的是法案規定給予「登記局長」以所謂「權力」，可以「否認」（即取消）任何職員以阻止未具資格的人士出任工會的會員或參加選舉」。顯而易見，這是當局企圖對工人入會、選舉代表及選舉工會職員等事務進行的無理限制。

原條例中將工人改爲「僱員」的無理規定，鄔亮同仍要保留。工人已一再指出，將「工人」改爲「僱員」顯然是妄圖混淆思想上模糊階級界線，以利其在資方代理人混入工會，達到分化工人、破壞工人團結的目的。

原例中不准工人在企業所在地方進行交涉的條文，仍然保存。鄔亮同的藉口是什麼「許多層大廈林立，若准許僱員在僱主的私人住宅進行糾察，實不合理」云云。其實骨子裏是爲資方剝削工人，逃避責任予以種種便利。

對於港英抽出這一條壓迫工人、干涉工會內政的苛例，廣大工人正密切注視其發展。

論者的話
美帝作惡 禍及吧女

美帝國主義在越南做盡壞事，越來越接近死亡。吧女被騙赴越，不過是美帝無數罪行中的一宗小小的事例而已。但從這一事例，美帝也可以起到反面教員的作用。

它一方面在印度支那野蠻地屠殺人民，一方面把大麻、迷幻藥、軍火販運來港；與此同時，騙香港海員到西貢，爲它當砲灰。如今更進一步在港騙吧女到南西貢，供美侵略軍蹂躪。這是無惡不作，罪行滔天。美帝處處胡作非爲，正說明它的窮兇極惡。

在當前美帝在印度支那擴大侵略的時候，美帝在港的各種罪惡活動必然大增，居民們更需要格外小心，擦亮眼睛，提防上當。

長沙灣魚市場內 三漁民兄弟被襲
漁民要求急賠償損失

【本報訊】昨日上午，長沙灣魚市場發生一宗兇案。陳姓漁民三兄弟遭三、四十名歹徒圍攻，被迫跳海逃生。魚市場的漁民，成責長沙灣魚市場當局管理不善，縱容歹人行兇，只知收取佣金，對此毆人搶魚事件而不聞問，一致要求有關當局徹底查辦此事，追懲兇手，賠償漁民損失。

行兇事件發生在長沙灣魚市場內。當時是上午十一時，有陳姓漁民在賣魚，一男子走前來，在魚籮中撿魚……突有三、四十人持刀和鐵鉤奔向陳姓三兄弟襲擊，一人被刀砍傷，一人被鐵鉤鉤傷，三人無路可逃，迫得跳海，游水逃生。[illegible]

一批歹徒，自去年來，就有這批歹徒，經常生事欺凌漁民，打人事件曾經發生幾次。

竊賊入廠如出貨
土瓜灣一髮廠損失萬元

【本報訊】昨日，土瓜灣一假髮廠被竊賊進入「出貨」，偷去價值一萬元的一批假髮。[illegible]

店內一批裁料不翼而飛，被竊的裁料共值八千三百六十六元。失竊時間估計是在前晚十一時至昨晨七時間。上述時間店內無人留宿，被竊賊爬窗從後門進入行竊。

另外，尖沙咀重慶大廈二樓A座……亦發現失竊，共值一千八百餘元。

十二時至二時四十分之間，爲竊賊所乘，撬毀大門入屋，偷去現款三百六十元及一批飾物值九百八十元。

男子被人斬傷

【本報訊】卅八歲男子李俊傑，昨日下午四時行經梭椏道，突被人斬傷，送院救治。

三月上旬 陰天佔多

【本報訊】本港昨日氣溫比前日還低，今日仍然陰涼。據廣東氣象台昨日發佈三月上旬天氣預告：三月上旬東南部地區多以陰天爲主，並有短時陽光。冷空氣不強，但活動頻繁，分別出現在二月廿八日到三月一日，三月三日前後和八日前後。

天氣預測

輕微至和緩東或東南風，密雲，間中有微雨，下午有陽光，最高氣溫約十九度。

昨天的紀錄

氣溫 最高 十七點六度 最低 十五．七度
陽光 無
雨量 六毫米

新蒲崗小販檔 六次離奇起火
小販懷疑有人縱火促當局注意

【本報訊】新蒲崗衍慶街一帶的小販攤檔，一向是街坊謀生的地方。但最近一個多月來，先後發生六宗離奇的失火事件，令小販受到很大損失。該處的小販懷疑有人縱火，要求有關方面注意追查縱火勾當，真相的責任。[illegible]

學習路線問題 參考讀物出版

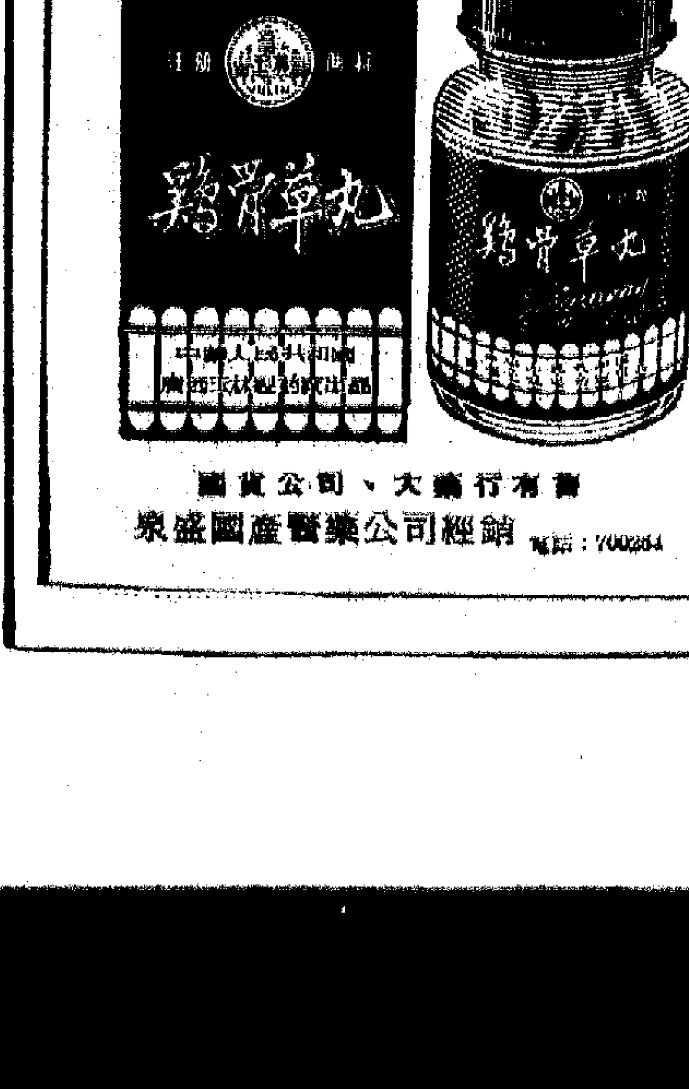
【本報訊】香港朝陽出版社最近出版了一本「學習參考讀物」：「學習『路線』問題」。該書是根據中央兩報一刊一九七一年元旦社論發表後，本港「文匯報」、「大公報」及「新晚報」發表的社論、專欄文章和有關文章選編而成。特別值得一提的是該書附錄有關「名詞解釋」，對讀者學習這篇重要文獻及形勢有所幫助。該書每本定價港幣八角，即日起在港九發售。

物價上漲 要求加薪
港巴員工提出方案
要求每日每工加底薪三元，包括司機售票技工補師雜工站長稽查文員等。

【本報訊】在港英帶頭加稅加價引致租金、物價急劇上漲，生活之不足，港巴士公司工人所組成之要求加薪委員會，於本月廿六日分早夜更舉行工人會議，席上一致通過加薪方案，並定於日內選出代表與公司進行談判。[illegible]

平安大廈昨被包圍
大批警員擾攘一番
後來才說「無其事」居民却受困擾
傳又發生「奪槍」「開槍」事件

【本報訊】[illegible]



三師範學校學生會不滿教師新薪級制
專上學聯表示支持三校學生要求

【本報訊】羅富國、葛量洪及柏立基三間教育學院學生會，最近發表聯合聲明，反對當局準備推出的新薪級制度，要求當局尊重教師的地位，立即公佈新計劃。[illegible]

李宇失身份證 請來本報領回

【本報訊】本報日前在街上拾獲一身份證，名李宇，男性，號碼爲九四四一〇三，望失主見報前來本報門市部領回。

小販被拉控及搬貨 本月達三千餘人次
「小販新政策」使小販有啖好食

【本報訊】在當局推行所謂「小販新政策」下，經營維持生活的小販，受到嚴重打擊。[illegible]

婦人家門遭賊劫
兩看更擒匪遭傷
薄扶林水塘三飛劫遊人掠一二千元

【本報訊】昨天下午二時，九龍閩街三一五號發生匪劫案，一婦人被劫損失一百五十多元。大廈看更追捕不獲，卒爲劫匪逃去。[illegible]

爛賭二出醜

【本報訊】[illegible]

甲組聯賽今天有
怡和東 元朗消
另一場港會

【本報訊】[illegible]

全港公開乒乓球賽 今晚一百多場交鋒

【本報訊】乒總主辦本年度全港公開八項乒乓球賽中的三項，今晚繼續在伊利沙伯體育館上演。[illegible]

婦人家門遭賊劫
兩看更擒匪遭傷
薄扶林水塘三飛劫遊人掠二千元

【本報訊】昨天下午二時，九龍園圃街三十五號發生電梯劫案，一婦人被劫損失一百五十多元。大廈看更追捕不獲，卒爲劫匪逃去。

被劫婦人姓梁，丈夫姓張，住在該大廈四樓。梁是某銀行職員。昨天下午二時，梁放工歸家，甫入電梯，隨後有一個飛仔跟入。當時，大廈姓譚的看更發現這樣一個生面飛仔，頓生疑惑，正趕去電梯企圖阻止梁乘該電梯時，但電梯已關門上升，譚在電梯門口望着電梯的指示燈，發現該電梯停在四樓不動，更感事態不尋常。他立即通知一位到訪的姓郭的朋友在地下把守電梯口及樓梯口，他自己則沿樓梯直衝上四樓，果然發現該飛仔正在搶該婦人的手袋。

據被劫的婦人說，當電梯升至四樓時，門打開，她正要步出電梯時，該飛仔不准她走，威脅她拿錢出來，她只得打開手袋，將一疊紙幣給了他，但他嫌不夠，將手袋搶過去。這時，看更趕到，一手將劫匪拿着，可惜看更年紀老邁，氣力不及，被飛仔猛力一揮，倒在一邊，劫匪乘機沿樓梯逃下。譚大呼。

守在樓下梯口的姓郭男子，聞呼喊聲，又見一個飛仔忽忙走下，一把將他抓住，豈料飛仔拔出小刀，向郭腰部刺了一刀，郭負傷鬆手，飛仔遂得逃去。譚在四樓趕下來時，賊人已遁。

起初，郭還未知中刀，仍以爲中了劫匪的一招重拳，不料用手撫摸腰間痛處，發現刀傷流血。郭原是該大廈的看更，月前離開，昨天適到該處探該大廈的譚姓新看更，後者是他的朋友。

事後，據說被劫的婦人損失了現款約一百五十元。

昨日下午四時四十分，四名男子行經香港仔薄扶林水塘道中段附近，被三名飛仔攔途截劫，四人共被劫去財物二千多元。

昨晚十時半左右，一名居住北角英皇道一一〇號×樓的男子，返家時行至二樓梯間暗處，被三名飛仔截劫，失去現款一百七十多元及手錶。

家鄉建設欣欣向榮
海陸豐同鄉感鼓舞
聯誼會聯歡餐會上大家暢談家鄉新事

【本報訊】海陸豐同鄉聯誼會昨晚舉行大會，熱烈慶祝該會成立十周年暨第十一屆理事就職，並舉行聯歡聚餐。參加會員和家屬非常踴躍，鄉親們濟濟一堂，氣氛熱烈。

該會理事長在講話中暢談當前國內外一片大好形勢。他興奮地介紹了祖國過去一年在社會主義革命和社會主義建設各條戰線生氣勃勃，欣欣向榮的情況。他說，海陸豐兩縣和全國一樣，農業連年豐收，物價穩定，市場繁榮。今年許多鄉親回家鄉過春節，帶回來振奮人心的喜訊，他們還帶來不少土產讓在港的親友分享。家鄉人民在去冬今春掀起了開渠水利，圍海造田，戰天鬥地的建設熱潮。與會者聽到家鄉人民活學活用毛澤東思想，發揮衝天幹勁的精神，都深受鼓舞。

該會副理事長繼作會務報告，他指出過去一年該會會務不斷發展，擴大團結，發展會員等項工作都獲得了顯著的成績。他勉勵鄉親們，今年要爲壯大愛國反帝隊伍作出新的貢獻。

會後，會員和家屬表演了精采的文藝節目。

荃錦公路車輛 明禁入青山道

【本報訊】當局宣佈：由下（三）月一日上午十時起，荃錦公路的車輛不得向右轉入青山道，即轉向元朗行駛。此項措施將施行約六星期。

港燈工人昨歡聚 慶祝工會廿五年
該會主席在會上有所報告

【本報訊】香港電燈公司華員職工會昨日在灣仔國通酒樓慶祝該會成立二十五周年紀念，參加的工人濟濟一堂，充滿團結熱烈氣氛。

該會主席在報告會務時指出，在國內外一片大好形勢鼓舞下，電燈工人在學習毛澤東思想和擴大團結、辦好會務等方面，都取得了一定的成績。

他強調指出：當前，西方經濟危機日益嚴重，港英帶頭加費、變相加稅，製造通貨膨脹的刺激下，物價飛速上升，造成工人生活日益困難。他又指出：年賺五千多萬元的香港電燈公司資方，對工人生活的困苦，不應熟視無睹，必須增加工人工資，以彌補工人因物價高漲而遭遇的困難，這是資方責無旁貸的。

他希望電燈工人認真學好毛澤東思想，必須加強團結，人人動手，擴大發展會員，進一步壯大電燈工人的力量，爲實現合理的加薪而努力！爲工人階級的共同利益而奮鬥！

當局背信棄諾拖延徙置
「仁義新村」居民不滿
要求當局從速妥善安置

【本報訊】一九六八年間，四百多戶木屋居民，被當局收地迫遷，搬到荔枝角獅子山麓「仁義新村」臨時安置區居住，等候徙置；不料一住三年多，當局卻背棄諾言，置居民於不顧。數千居民爲此指責當局拖延，要求從速徙置。

事情發生在九龍橫頭磡對上的獅子山麓「仁義新村」臨時安置區，該處有居民四百多戶，二千多人。他們本來分別在港九一些木屋區居住，一九六八年間，當局看中他們居住的土地，一聲「收回」，就把他們家園拆毀，收地趕人，把他們驅至偏僻的獅子山半山處搭屋居住，答允在短時間內讓他們遷往廉租屋或徙置區居住。

不料，由六八年至今，三年多來，居民卻一直未獲得合理徙置，在偏僻的獅子山麓捱完一年又一年。據居民指出，三年前被迫遷至該處時，他們以爲僅是暫住性質，而且在被迫遷時受到損失，只能蓋搭一些簡陋房子居住，生活環境相當惡劣；而三年多來，居民過的是靠火水燈照明的生活，居民多次申請安裝電燈，當局卻始終不在該處供電。數百戶居民住的是木屋，點的是火水燈，三年來無時不爲火燭而提心吊膽；該處位於半山僻靜地帶，但路上只得幾支黯淡的路燈，入黑後，居民出入十分不便，在劫案頻生的治安情況下更感擔憂。

三年多來，居民曾不斷往有關方面交涉，提出早日徙置的合理要求，但卻被有關方面拖延推搪，至今未獲確實答覆。居民指出，當局收地拆屋時就「話咁快」，而今應徙置卻遲遲不見實行，這是欺騙居民、不負責任的做法。居民希望當局從速把他們撥往廉租屋或徙置區，不能再拖延不理。

爛賭二出醜
賭仔赴澳輸光 當彩再入賭場 通宵挨飢抵冷 迫得乞票返港

【本報訊】澳門消息：一名卅歲男港客唐×民，於本月廿五日攜帶一千元現款來澳，上岸後即趕往「皇宮」賭場搏殺，豈料「蝕到貼地」，身上現款輸清光，猶未醒悟，再將手錶及身上所穿的西裝拿到當舖變賣，又轉到「金碧」賭場作孤注一擲，結果全軍盡墨。

唐×民頓覺氣洩，行出賭場，除了身上件恤衫、條西褲，一無所有，食宿無法解決，只好在街頭流浪，捱冷挨餓，度過一夜。

翌日，唐感到頭暈腳軟，飢餓難當，捱到下午支持不住，只得前往澳門警察總部「求助」，領了一張船票，於昨日乘船返港。

主要服務團 今搞「演習」

【本報訊】據當局昨宣佈，「主要服務團」將於今（星期日）上午八時至下午四時半舉行「演習」，將「假想」該團負責派發糧食給港九兩地部份地區的零售商店。

當局解釋稱：「此項演習乃定時舉行者，以便練習當供應辦法脫節時而須採用的措施。」

國光漆廠蠟青部 工人爭得工積金
經工會向廠方交涉後

【本報訊】太古公司屬下國光漆廠資方，於二月初突宣佈將該廠蠟青部業務結束。該廠工人對資方結束蠟青部的不合理處理措施非常不滿，曾多次向廠方交涉均未有結果。這事經太古公司華人職工會向廠方交涉，廠方已口頭答覆工人代表，並已將工人應享工積金以每服務一年發一個月工資計算發給工人。同時因年老退休的老工友也獲得每服務一年發給一個月工資作退休金。至於工人生產應用之勞工手套，廠方表示要進行調查。現該廠蠟青部因結束[illegible]所提出的要求，[illegible]工人團結[illegible]表關心支持，[illegible]初步勝利。

三個飛仔 茶樓行兇

【本報訊】昨晨七時許，長沙街昇平酒家正當茶客如雲之際，突有三名飛仔，將坐在近櫃面卡位一名約十餘歲男子痛毆至重傷後逃去。

「黃浦江畔話當年」 新書出版有助溫故知新

【本報訊】新書「黃浦江畔話當年」經已出版。[illegible]是半殖民地半封建的中國社會的一個縮影，[illegible]中國的一人一事[illegible]。

德人圖搭「霸王機」 被警送青山醫院

【本報訊】一個歐籍旅客，前天意圖搭「霸王機」離港，經警方扣留後，昨被送往青山醫院檢查他的精神狀態是否正常。

這個德籍青年名叫荷夫勳·克勞斯，二十六歲。前天下午，闖入禁區，經過移民局，大搖大擺直上一架開往東京的客機，航空公司人員發現他無票乘機，勸他下機，但遭拒絕。警察到來，和他發生了衝突。隨後由警方人員送他到伊利沙白醫院被驗，昨天又轉送往青山醫院。青山醫院人員不肯透露這人的病狀。

九龍生豬行工會 熱烈慶祝廿三年

【本報訊】九龍生豬行職工會昨晚在工人俱樂部舉行慶祝成立二十三周年聯歡聚餐，近千工友參加慶祝，會場上一片喜氣洋洋的熱烈氣氛。

該會負責人在會上指出，過去一年來，在國內外一片大好形勢鼓舞下，在全行工友的共同努力下，工會的會務有所發展，取得了一定的成績。在新的一年中，我們要繼續高舉毛澤東思想偉大紅旗，進一步學好用好毛澤東思想，提高路線鬥爭覺悟，緊跟毛主席偉大戰略部署，進一步擴大團結，發展會員，壯大愛國反帝力量，全力支持印支人民的抗美救國戰爭和支援世界革命作出應有的貢獻。

會上還演出學唱革命樣板戲、表演唱、迷花鼓、舞蹈、獨唱、北派、手風琴合奏等精采文藝節目，受到工友們的熱烈歡迎。

燃燒兩小時七廠房被毀
荃灣火焚棉廠
毀大量威士布碎機器等損失不輕

【本報訊】荃灣城門道古坑村福華棉廠，在昨晨四時許發生大火，火勢猛烈，焚燒達兩個多小時，有七間廠房被毀，廠內碎布、威士及機器付諸一炬。

被焚的福華棉廠在古坑村八號，佔地約四千方呎，建有六間單層木屋及一間單層磚屋作爲廠房，裏面存放有大道「威士」、布碎等貨物。另外有幾部機器，這些機器有的是使用電油的，所以廠內存有電油桶。全廠有十餘工人，昨晚工人收工後，無人在廠內留宿。

今晨的四時半，該廠突然起火燃燒，被住於該村的村民發覺，致電報警，滅火車到場時，火勢已蔓延開來，而焚燒的都是易燃的「威士」布碎等物，所以火勢頗大，烈燄沖天，間中還有爆炸聲，相信是電油桶被焚爆開時所發出的聲音。消防員要避開燃燒着的電線才能開喉灌救，火勢初時難以控制，一直焚燒了兩小時多，到六時半左右，才將火撲滅。七間廠房及約七噸「威士」、布碎和幾部機器被焚毀，損失頗大。起火原因正在調查中，推測是洩電燃着電油桶，以致一發不可收拾。

新亞社記者陳羅光結婚歡宴親友

【本報訊】本港新亞通訊社社記者陳羅光與周蘇玲小姐於昨（廿七）日在港舉行婚禮，是晚在新都城酒樓歡宴親友，到賀者中西各報同業及雙方親友甚衆。

表廠商選新會董 金飾商舊人蟬聯

【本報訊】香港表廠商會昨日下午五時假金城酒家五樓舉行一九七一年度會員大會。由會長葉張泉主持會議。司庫詹益源報告該會一九七〇年度財政概況。出席會員省覽會務年報，通過一九七〇年度財政結算，續聘馬恩禧會計師爲一九七一年度核數員。隨即當眾開票選舉第三屆會董，結果由李廷欽、詹益源、馮榮楷[illegible]當選。[illegible]該會第三屆全體會董爲陳孟紹、[illegible]光、李泰來、[illegible]、邱慶波、[illegible]、李廷欽、[illegible]益源、馮榮楷等十八人。

【本報訊】九龍珠石玉器金銀首飾業商會第十六屆理監事日前行互選，結果如下：理事長梁席珍（[illegible]）、副理事長張照華（茂盛）、會計：周君令（周生生）、總務：關煊（中興）、交際：包安（西盛）、福利：黃雲活（生群）、呂德泉（祥信）、林尚勇（新新）、劉志（聯興）。監事：馮有生（萬福）、楊信泉（老西盛）、梁世榮（多福）、梁深泉（廣祥）。監長事黃百泉（人和）。

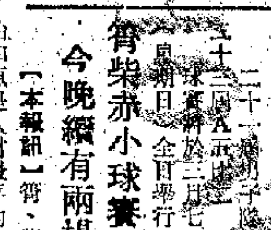
「侠骨丹心」受歡迎 六院今齊映五場

【本報訊】長城最新出品的七彩闊幕侠義片「侠骨丹心」，於日前在珠江等六院推出獻映，連日來吸引大量觀衆，戲院內外一片熱鬧，今日是周日假期，全線五場獻映，請觀衆預早訂座。

「侠骨丹心」是一部新型武侠片，內容健康，且具有一定的娛樂性和藝術性，引人入勝，看過的觀衆都津津樂道。

本片由梁羽生編劇，張鑫炎導演，王葆真、傅奇、周聰等主演。

體育



甲組聯賽今天有三場
怡和東方會激戰 元朗消防亦角逐
另一場港會與警察在花墟舉行

【本報訊】甲組足球聯賽昨天無戰事，今天下午三時三刻起，有三場分別舉行。秩序是：元朗對消防於大球場，門票收三元、二元四角及一元；怡和對東方於港會場，門票收二元五角、一元四角及一元；警察對港會於花墟場，門票收一元，各場在二時都有預備組隊打頭陣。

先提備忘，第一循環過元朗與消防打成二比二和局，怡和也被東方迫成一比一平手，警察則以五比二擊敗港會，今天分別作第二循環的遭遇，且看各場戰果又如何？

現在，由於警方也干預到球員們在球場上的行動，今天元朗的陸萬先，就是最近受干預之一人，因此，今後球員們如在場上有什麼「東瓜豆腐」，一定多麻煩。今天元、消之戰，雙方都是守優於攻的，事實也無可否認，兩方面派出的球員多數是具有硬派功夫，演出循乎正軌，這當然是好。惟怕在硬碰硬的情況下，留不住腳，也不免有漏洞。其實，踢波憑着本身的技術，配合着氣力和速度，才會演出可觀，倘若以超乎技術之外的動作來競爭，就算爭得勝利，亦非光彩。所以人們只希望那些「茅波」的球員知過能改，自覺地爲體育而踢波，以技術爲出發點，如此技術才有進步，才會成爲一個成功的球員。

關於今天元、消之戰，雙方實力相當接近，會打成一場緊張和精采的比賽。但元朗前鋒對於推進總沒有什麼組織，如何新華、胡順華兩位在推進時配合得好一點，能夠衝破攔截，在攻擊時搶攻先得手，尚可以跟消防拉緊來打，否則想再與消防打和，照着機會很微，因爲消防畢竟前鋒活力較佳，有張子慧從中策應，加上陳長強、陳若奇等頭於埋門「搵食」，較有把握掌握機會。還有進日下被雨淋的場地，會帶點黏性，對消防更有利，所以，以正常眼光來看這場比賽，消防應佔的機會較大。

怡、方之戰，才是今天的「重頭戲」，因爲怡和如能由此直贏下去，還有一線爭標機會，倘若中途有差池，就可能讓流浪一枝獨秀了，故料今天怡和志在必勝，可以發揮較佳的技術，壓倒東方的；但是，東方的「護級」關係，亦不容失分的，但對手是勁旅，雖在第一循環曾打和了，今時不同往日，要再搶分，當非容易，惟場地環境很適宜於東方採「擺密集防禦」，到時說不定，以此可以搶分的？不過，此只是東方一種希望而已。

港會已是篤定跌班的一隊，且至今尚成「三〇部隊」。因其實力太弱，進攻更無組織，雖然它的球員近來也很爛打，惟警察何獨不然，畢竟有點進攻「教路」，照理可以再勝一仗，惟巖波多和少，則是另一問題。

元朗：梅永達；葉鋪偉、周興機、文錦榮、陸萬先；何新華、胡順華；梁偉雄、[illegible]儲劍、葉振發、張天明。

消防：勞鑑全；陳少雄、許植強、劉志成、鄭日華；黎寶忠、古秋航；陳若奇、陳長強、張子慧、王永生。

怡和：仇志強；鄭潤如、龔華傑、駱德輝、黃振烈；陳鴻平、張耀國；盧洪海、黃文偉、葉尚華、鄭國根。

東方：何保羅；鄭偉倫、馮紀光、曾鏡光、曾鏡泉；李國華、盧松江；謝錦華、羅國泰、馮紀棠、歐陽純[illegible]。

警察：何義新；李錫偉、劉守政、[illegible]、陳國雄；[illegible]、伍炎勝；麥拉倫、梁金發、[illegible]、富利士。

港會：[illegible]；加[illegible]、荷[illegible]、實路料、路士；[illegible]、麥高雲、史密芬、[illegible]、[illegible]。

培僑校友乒乓賽 昨晚在會所揭幕
並定下月七日繼續比賽

【本報訊】培僑中學校友會舉辦的團結杯乒乓球賽，於昨晚在會所揭幕，到場參觀的校友很踴躍，精神飽滿地出席了開幕式。該會會長在講話時希望球賽能夠成爲賽風格、賽技術的球賽，成爲校友們加強團結、互相學習、共同前進的好機會。隨即主持開球禮。在一片熱烈掌聲中，揭開了球賽的戰幕。

昨晚比賽結果：校友會女子隊勝十九屆女子隊二比〇，廿六屆男子隊勝二屆男子隊五比一，十八屆男子隊勝四屆男子隊五比〇。

二十二屆A[illegible]三十一[illegible]球賽將於三月七日星期日全日舉行。

今晚續有兩場 宵柴赤小球賽

【本報訊】宵、柴、赤區友誼杯足球賽，今晚重燃戰火，先後有兩場比賽上演，九時，青印對赤青；十時，宵對山青。

論盡皮壇
看怡和如何應戰
正牌軍師

怡和原是人材最平均的巨型班，想不到自從子倍被判「波監」後，又有張耀國在一場所謂友賽中鬧出事故，尚懸而不決，使到全體球員的作戰心理，受到很大影響。今天再戰東方，由於東方「護級」關係，志在再向怡和方面搶分，更爲東方近狀不錯，雖然東方只作這樣想，限於實力不如人，未必可以得逞，總不免患得患失，假如怡和其在此仗失掉一分或兩分，則對於爭奪錦標，希望便越來越與流浪有距離了。

因此，怡和是否能戰勝東方，實在要看怡和是否把握到了勝利的分數，而且近來所有旺班，演出都很差，今天怡和是否如此，卻未可知。惟無論如何，此仗將有得打的，怡和演出如稍有差池，被東方再搶分不奇。因爲東方近來爲了「護級」，每仗必以死纏爛打的姿態出現，這將會使到怡和應付起來，特別是前鋒，不免覺得頭痛。他們面對着東方一窩蜂的腳法，有點顧忌，不敢放膽向前，就難以取勝了。

所以，關於此仗的勝負問題，主要看怡和前鋒演出如何而定，如有辦法破解東方的「密集防禦」，有機會滲入射門，就會以技術壓倒東方；否則便有可慮，因爲在面積較小的港會場作戰，東方憑着夠氣夠力，將會以快打慢，來得快，得好，也是怡和之忌，故怡和勝不勝，責任在於前鋒，前鋒踢得好，將無不勝之理。

學界田徑運動 今在嘉山決賽

【本報訊】南華體育會主辦的第廿五屆全港學界田徑運動大會，今天上午九時半開始在嘉山場舉行最後比賽，其中有四十七項決賽，一項準決賽，三項複賽。

這項比賽，由今晨九時半開始直到下午五時半結束，全部決賽四十七項，準決賽一項，複賽三項，直到下午五時半結束，賽後由該會主席胡法光主持頒獎。

比賽仍分男甲、男乙、男丙、男丁、女甲、女乙、女丙等七項進行，其中男甲決賽十二項，複賽一項；男乙決賽十二項，複賽一項；男丙決賽五項，男丁決賽四項；女甲決賽一項，女乙決賽七項，女丙決賽四項，複賽一項。

這項比賽，分別於二月廿一日、廿四日進行初賽、複賽及部份決賽，成績表現平平。今天繼續進行最後決賽，且看各校選手能否創出更好的成績。

今天比賽項目如下：

上午九時半，男甲四百公尺中欄、跳遠；男乙鐵球；男丁跳高；女甲標槍；女丙跳遠。

九時五十分，男甲一百公尺，男乙一百公尺，男丙一百公尺，女甲一百公尺，女乙一百公尺，女丙一百公尺。

十時廿分，三千公尺。

十時三刻，男甲一百一十公尺欄；男乙鐵餅。

十一時，男甲二百公尺；男乙二百公尺；男丙二百公尺準決賽；女甲二百公尺，女乙二百公尺。

十一時廿五分，男甲標槍；男乙跳遠；男丙鐵球；男丁四百公尺接力（複賽）；女甲跳高；女乙跳遠；女丙四百公尺接力。

十一時五十分，男甲四百公尺；男乙四百公尺；男丙四百公尺；女甲四百公尺。

下午二時半，男甲一百一十公尺欄，男甲竿高；男乙一百公尺欄；男丙二百公尺；男丁跳遠；女甲一百公尺；女乙跳高；女丙鐵球。

[illegible]八百公尺；男乙八百公尺。

三時十分，男甲四百公尺接力；男乙四百公尺接力；男丙四百公尺接力；男丁四百公尺接力；女甲四百公尺接力；女乙四百公尺接力。

三時五十分，男甲一千六百公尺接力；男乙一千六百公尺接力。

四時廿分，公開一千六百公尺隊際接力；公開三千公尺個人單車賽。

五時半，頒獎閉幕。

昨天足球賽

乙組聯賽

英皇勝流浪　十二比〇

丙組甲聯賽

五七和公民　二比二

消防勝中電　一比零

丙組乙聯賽

精工勝中華　七比零

天鴻勝晨星　二比〇

澳洲足球隊 今先赴澳門

【本報訊】澳洲佐治足球隊定今晨八時搭澳航機到港，隨即搭水翼船前往澳門，下午四時在澳門球場出戰澳門聯隊。澳洲隊中的成員，艾斯頓、單頓、傳利沙、山度是澳洲國家代表隊成員，前五名且有去年隨澳洲國家隊訪港，該隊將於三月三日晚在大球場出戰怡和隊。該隊球員名單如下：

（教練）辛士頓；（球員）傳利沙、士沙化、于生域、麻根、艾斯頓、威廉士、單頓、沙化、山度、哈利、[illegible]、亞特臣、麥尼尼、高富白、鄧路、艾士尼[illegible]。

全港公開乒乓球賽 今晚一百多場交鋒

【本報訊】乒總主辦本年度全港公開八項乒乓球賽中的三項，今晚六時起繼續在伊館上演，共有一百一十八場比賽角逐，不設門票。

今晚男子單打比賽，有九十四場，其中六十二場是第二輪比賽，另有卅二場是第三輪比賽，然後產生最後卅二人。今晚男子單打的正種子球員，副種子球員分別上陣，面臨較強的對手，他們能否全部順利過關，將有疑問。

女子單打八場，八名種子球員分別出師，預料劉惠廉、楊靜儀、岑佩瓊、侯耀玲、番金玉、蘇向陽、莫碧茵、盧玉梅等技術較好，看來可佔優勢，進入第三輪比賽。

男子青年單打有一百四十五人參加，今晚開始比賽，有十六場。

今晚一百一十八場比賽仍分七張球桌先後進行。秩序如下：

男子單打賽：下午六時，馬祥貴對龐光輝；郭世永對吳萬里；林志強對陳宏基；梁以禮對陳耀南；魏合想對陳耀鴻；卓明輝對梁順偉。

六時一刻，錢廣圻對梅兆燿；徐汝超對施仁龍；陳朝樂對何開明；何佳對陳耀棠；陳文生對曾滄華；陳興對陳培焜；黃泰對王定棟。

六時半，曹錦新對伍仕強；陳友傑對劉長春；劉錫晃對李滿根；麥志文對阮城雄；張少飛對黃耀輝；伍兆榮對趙仲文；伍植生對黃桂秋。

六時三刻，蔡澤川對葉榮森；關嘉華對張啓成；黃可斌對梁志謙；吳棣華對梁國柱；梁兆基對鄔益璋；唐鳳學對何國雄；吳英明對陳金鍊。

七時，方宜尊對黃景富；潘焱鑫對郭忠；謝文謙對余壽祥；邱樂錦對鄔榮貴；許成國對勞爲海；陳濤金對馬錦輝；譚文強對何根沃。

七時一刻，陳少祺對蔡炳炎；盧文宗對鄭永錚；何東基對陳日新；吳銘恩對鄭錦榮；蔡文華對鄭雍泉；羅天頤對余凱旋；黃國海對梁國雄。

七時半，何永年對馬劍明；劉偉興對林鑑生；凌廷光對何漢洸；梁紹才對周榮；林東尼對周其安；劉明德對陳卓年；鄧鴻坡對楊興安。

七時三刻，周漢對黎細添；古榮勳對何光正；謝小山對林永華；林裘生對孫銘昌；龔麟南對宋田雄；一；李珊暢對鄭恢俊；林錦光對馬如龍。

八時，羅漢坡對黃文志；李秋勝對黃國成；邱惠文對馬錦鑾；江浩昌對林濰光；李樹禧對馮禮博；李明對郭耀強；施鐸和對梁英明；吳尚達對馬龍生。

八時半，另有第三輪比賽卅二場。

女子單打，八時一刻，劉惠廉對陳綺麗；李振蘭對楊靜儀；岑佩瓊對黃麗儀；甯當對侯耀玲；番金玉對黃秀慈。八時半：劉小佩對蘇向陽；莫碧茵對李秀瓊；吳婉嫺對盧玉梅。

男子青年單打：九時三刻，馮海對張啓林；龍宏基對勞沛祥；梁敏偉對鄭志成；黃桂欣對周家祺；鄧志成對郭偉泉；彭錦來對麥均；蔡文華對陳肇偉。

十時，梁大維對歐陽旭初；李謙成對李榮樂；龍志強對吳尚達；梁志權對范文雄；溫廷昌對陳志強；黃景富對黃錦佃；鍾偉文對江浩昌。

十時一刻，吳漢清對林志強；劉明德對嚴志明。

今日足球賽程

甲組聯賽（預備組聯賽下午二時開始）				
元朗	對	消防	大球場	三時三刻
怡和	對	東方	港會球場	三時三刻
警察	對	港會	花墟球場	三時三刻
丙組甲聯賽				
嘉山	對	藏行	跑馬地場	三時五十分
傑志	對	天天	跑馬地場	三時五十分
光華	對	惠影	跑馬地場	三時五十分
丙組甲聯賽				
鴻青	對	保濟	跑馬地場	十一時
斯達	對	航校	跑馬地場	十一時
港體	對	華雄	跑馬地場	十一時
青漁	對	中青	跑馬地場	十一時
英海	對	和謙	跑馬地場	十一時
丙組乙聯賽				
東華	對	九果	跑馬地場	三時五十分
海峰	對	瑞聯	九龍仔場	三時五十分
漁華	對	港大	跑馬地場	三時五十分
友邦	對	英氣	跑馬地場	三時五十分
A組青年杯賽				
斯達	對	金鷹	界限街場	二時
青漢	對	星英	九龍仔場	二時
赤青	對	中電	九龍仔場	二時
細仙	對	福源	界限街場	二時五十分
B組青年杯賽				
千家	對	朗源	九龍仔場	二時
西青	對	英聯	九龍仔場	二時五十分
漁青	對	浩星	九龍仔場	二時五十分

印業團結杯乒乓賽 五十二隊已報名
足球賽今日續在九龍舉行

【本報訊】香港印刷業工人舉辦的團結杯乒乓球賽，定今晚八時在灣仔洛克道印務工會召開各隊隊長會議，並進行抽籤分組工作。據悉，參加今次印業團結杯乒乓賽隊數比去年增加，現已有五十二隊報名，將分八組進行比賽，每組出線兩隊，再分四組比賽，每組出線一隊，然後作冠、亞、季、殿的角逐。

又：印業團結杯足球聯賽，香港區比賽今日暫停，下周繼續比賽；九龍區今日仍有兩場賽事在花墟B場舉行，秩序如下：

德森 對 新青紅　下午二時　花墟B場

協成 對 印聯青　下午三時　花墟B場

長城七彩闊幕出類拔萃的侠義巨片
侠骨丹心
編劇 梁羽生　導演 張鑫炎
主演 王葆真　傅奇　周聰
普慶　南華　珠江　南洋　高陞　銀都
即日全線五場　週日加映早場
觀衆心頭早有準備
這口碑可作證明
練成侠骨一片丹心
誅叛逆　爲人民
長城

高陞
明天十二點半早場　彩色文藝喜劇　七彩
離兄離弟　謝賢　江雪
後天十二點半早場　彩鳳　喜迎春　方艷芬　任劍輝
今天正場　侠骨丹心

南洋
今天十二點早場　侠骨丹心　正場價錢
明天早場　鬥智片　楊八姐鬧金鑾　鄧碧雲　鳳凰女
今天正場　侠骨丹心

M.V. HOI HING
海興輪　直航 山打根 斗湖
三月二日收貨　三日開行
惠昌有限公司　香港華人行大樓八一〇室　電話：四三五八八四、四三〇六九五

最新型客貨輪時速十八浬有冷藏貨位
大寶山 M.S. TAIPOOSHAN　統艙客艙　直航新加坡、庇能
本期三月五日落貨　八日上午十一時開行
下期三月廿一日落貨　廿五日上午十一時開行
貨客惠顧請到中環大廈十九樓本公司接洽或電
接載部：四四一五三八四　客務部：四四一五五二二
電話：二四九〇六六（五條線）
順昌航業有限公司啓

金露茜 M.V."KINROSS"
二月廿八日抵港，泊B14泡。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續
招商局輪船公司啓
干諾道西十五－十六號九樓　電話：440555　445557　440304

海天集

記得有一個女同學，花名叫做「小雨點」。人人都叫她做「小雨點」。現在，連她的姓名都忘記了，只記得她叫「小雨點」。

她也很高興別人叫她做「小雨點」。

今天一早，在睡夢中聽到雨聲。起床之後，看見窗外，雨已止。只有一些小雨點，零零散散地、稀稀疏疏地在落着。忽然間，想起了那個花名叫做「小雨點」的女同學。

在北方，人們說起小雨點時，是別有情調的。北方夏天酷熱，天氣乾燥，有時一連幾天，天上一片雲也沒有，曬得屋瓦、門牆、石級、馬路都是滾燙的。有時，路上的柏油都融化了，黑黏黏地，粘住鞋底。特別在下午，那一種熱法，有時真會令人窒息。

在這種情形之下，要是忽然天上有一層薄雲，飄飄忽忽地灑下一陣小雨點，頓時人們就感覺到一陣清涼。

這小雨點，很輕盈，也很親切，不像大雨，人們不需躲避。在街上走的人，露天工作的人，公園休憩的人，都任由小雨點滴在頭上，臉上，肌膚上，衣服上，安安詳詳地感到一種輕輕淡淡的涼意。

是的，那個女同學的性格，就有點像小雨點，像小雨點似地來了，像小雨點似的走了。像小雨點似地笑着，跟人保持着一種小雨點似的關係。人們不想躲避她，也沒有意思要留住她，就是這樣。

小雨點・雨樹・雨林

凌源

當然，在乾旱的季節，小雨點不能解決問題，人們需要的是雨，甚至是大雨。

據說，秘魯有一種「雨樹」，這種樹，在乾旱的季節，會給人們造雨。

據說，這種「雨樹」，有一種特性，它的枝葉，能夠吸收大氣中的濕氣，把濕氣凝聚在它的枝上，葉上，化為雨。

當那乾旱的季節，河水低落了，熱度達到最高點，這時，「雨樹」就下起雨來了。雨從樹間滴下來，從樹幹上流下來，潤濕了周圍的土地。

據說這種「雨樹」，非常容易生長，什麼土質都可以種植，並且可以忍受極熱和極冷兩種極端的氣候。

幾百年來，人們都是這樣講，這樣相信。到了本世紀初年，經過科學的調查，才知道根本沒有這種「雨樹」，而且也不可能有這種樹。在乾旱的季節，空氣間的濕度，幾乎等於零，否則也不成其為乾旱了。這「雨樹」純係一種傳說，沒有科學根據的。

在科學上，是沒有根據的。在心理上，卻是有根據的。在乾旱季節裏，人們需要雨，渴望雨，於是有了「雨樹」的傳說。「雨樹」，生長在人們的希望裏。

世界上，沒有「雨樹」，卻有雨林。那是生長在熱帶和亞熱帶的森林。

雨林，生長在雨量豐富的地方，每年平均雨量要超過八十吋。

雨林是常青的。樹葉組成的繁密的「上蓋」至少有三十公尺高，經常是超過三十公尺的。

還有比這更美妙的，雨林的樹幹，經常是筆直而修長。對於人類社會來說，雨林供給了無比豐富而優良的木材，是人們無比巨大的財富。這不是神話，不是幻想，而是事實。

世界的雨林地帶有三，其中一個就在東南亞洲。包括印度、泰國、馬來亞、印尼、菲律賓等地。一位印尼歸僑告訴我，日本現在正在印尼大規模地開採木材。資本主義國家，永遠是要掠奪別人的財富。

深燈草

牆與橋

翁繼耘

牆這東西，一談起來，便使人想到：它彷彿總是在擔當堵塞什麼、劃分什麼的差使似的。為了要堵塞，要劃分，有些人就專愛築牆。子貢說：「夫子之牆數仞」。當然，這兒指的是他夫子精神世界裏的牆。數十尺！「望之儼然」！難怪就連這位弟子也認為：「得其門者或寡矣」。即此可以想見，孔門在堵塞和劃分的事情上，所做下的工夫是不小的。

但，現在是拆牆的人多。打從「五四」時代，吳又陵一馬當先，喊出「打破孔家店」，「夫子」的「數仞之牆」就一直在崩塌下來。

目前不但要拆夫子之牆，一切人與人間所築有形的、無形的牆，只要它足以妨礙人們前進的腳步，就都得拆。「紅燈記」的李奶奶對鐵梅說：「有堵牆是兩家，拆了牆咱們就是一家子。」「可敬奶奶說：「奶奶，不拆牆咱們也是一家子。」這裏的境界看來更高了。原來李奶奶說的是那堵有形的牆，但她們兩家是「多年同仇共苦的工人」，「兩顆苦瓜一根藤」，精神上並沒有牆存在，或者老早老早就拆了。所以，有形的牆沒有妨礙她們兩家走攏的足步。

和牆起着相反作用的是橋。為了溝通，為了縮短或消滅距離，人們就來造橋。

說到了橋，半個世紀以來，中國的創造真是太多太巨了，有形的橋，解放後大者如長江前後兩架雄偉的大橋，以次便有各省區不計其數的各式各樣的中小型橋。這是有目共見了的，它們都正在通過交通運輸，各盡各的由經濟、文化等等方面所賦予的責任。還有肉眼所看不見的大橋小橋，從精神上給人們今天以及他日的命運帶來更多的貢獻。有了它，人們前進的步伐加快了，從舊的社會，從舊的年代一個又一個的跨進新的社會跨進新的年代。

郭沫若在一篇文章裏說過：「……是黨的優秀的兒子，所以他能起橋梁作用。只要是橋，便會引導我們，這可毫無疑問。」他也是着眼於精神上無形的橋的重要性而言的。對小橋如此，大橋所起的作用，就不問可知了。

大公園

「大戰三湖」在廣州

姬潔蓮

一大片的瘠薄田，要使它很快地成為沃土，這有可能嗎？按我原來的想法，實在很難想像，因為瘦地之所以為瘦地，就因為它的土質瘠薄，地理條件差，要想使它一下子變成沃土，如果只是一兩畝，那還容易；要是一大片，比如說是若干萬畝，那就是不可能的了。

然而，我這種想法，卻原來是錯的。事實證明，即使是數以萬畝計的，一大片瘠薄土地，很快就能變成肥沃的良田。

這麼一件否定了我固有想法的事情，就出在廣州，如果不是在廣州親身耳聞目睹，真是很難教人置信呢！

前一陣在廣州，一次去流花公園，看到紅湖公園、烈士陵園等好幾個築有人工湖的公園，都在把湖水抽得乾乾的，露出了黑黝黝的湖底。過了幾天，當我又去公園時，人工湖裏，可熱鬧了，機關幹部、中小學學生、街道居民，都在那裏挖塘泥。他們把泥一鏟一鏟地挖出來，又裝到盆、桶、籮（墊了塑料薄膜或芭蕉葉）等等盛器裏，搬到湖岸上，由別的一些人轉裝到單車、三輪車、木板車、汽車等等運載工具上，然後一人一車或數人一車，把泥運走。

塘泥是最肥沃的土壤，這是我已知道的。以前在鄉下，每當魚塘冬季網魚之後清塘時，我家也多數掘幾擔塘泥，倒在園子裏的果木腳下，或者把它曬乾，用來栽種盆花。但是，廣州竟然有那麼多的人不嫌髒、不怕累地去挖塘泥，卻是前此未見的。正當我還在納悶的當兒，那些運塘泥車子走過我身邊，卻給我解決了疑問。原來，他們挖泥，既不是為了替自己園子裏的果木添肥，也不是為了栽種盆花，而是把這黑黝黝的肥沃塘泥，運送到北郊一個地區去，支援那裏的農民改土造田，改變土質，為今春農業生產創造更好的條件，以期取得更大的豐收。

為了很快做好這件事，一些工人、機關幹部、中小學學生、街道居民，都組織起來，分批輪流到公園裏去參加義務勞動。他們是那麼歡快，人工湖裏熱氣騰騰；而運載泥巴的交通工具上，還插上紅紅綠綠的小旗子，寫着「學大寨」、「戰三湖」之類的標語，在那一陣，沿着幾個築有人工湖的公園通到北郊那個改土地區的通道上，前頭插有彩紙標語小旗，後面滿裝泥巴的單車、三輪貨車、板車、馬車、拖拉機拖車、汽車等，真是絡繹於途，十分熱鬧。

當着城市居民大力支援，挖掘並運送肥沃塘泥的時候，有關郊區的農民也並不是一味依靠人家，而是動員了很大人力，來到市區參加挖塘泥工作。在人民北路的紅湖公園，我就看到那些來自郊區的農民。他們挖泥可並不是挖了就運的，而是結合公園建設，疏濬有關公園人工湖的水道等方面進行。因此，他們在挖泥的同時，也為公園湖岸的花木培土，並配合市政建設人員培固湖堤，另外，還把宣洩湖水的水道加寬濬深。紅湖公園沿着人民北路那一條長長的人工湖水道，就是經過郊區來挖湖泥的農民的疏濬，而改變了水道窄、洩水慢、污水多的情況的。

也就是在紅湖公園，我才知道了這個北郊改土造田的宏大計劃。人們把計劃的挖泥量和改土造田的數字，作成許多大字標語，寫在湖堤石壁上，準備三個月內就要達成目標，作為廣州北郊地區農民學大寨的一項具體內容。

僅用三個月的時間，使數以萬畝計的瘠薄土地變作肥沃良田，這難道不是很快的速度嗎？但是，他們究竟完成得怎樣呢？我記得，上次看到城市居民和郊區農民挖泥運泥大忙時，是去年十二月間的事。隔了不到兩個月，當我又回廣州探親的春節，曾經因為挖泥而抽乾了湖水、把湖底挖得深深的幾個公園的人工湖，已經恢復灌水養魚，湖岸經過培修整頓也較前更加整齊，湖堤上的花木，也都培上了厚厚的沃土。這就是說，兩個月前挖泥時提出來的「大戰三湖」的「戰役」，已經結束了。據此推測，那個改土造田的龐大計劃，大概已達成這一「戰役」的目標，使大量經過改土的沃田，投入即將來到的春耕春播大忙季節中了。

「農業學大寨」這個偉大號召，早就聽說過了，我原先以為，這只是山區和窮鄉僻壤的事，我們廣東珠江三角洲，土地一般不太薄，田畝多的是，可沒有必要像大寨人那樣戰天鬥地，與天爭田。我又曾經以為，學大寨，頂多也只是鄉村農民的事，與城市居民無關。但從近月在廣州所見，卻完全不是那麼一回事。珠江三角洲的土地雖然一般是較肥沃的，田畝也不少，但是，要使農業生產百尺竿頭更進一步，就不能滿足於已有的土地情況，而必須要有大寨人那樣的精神，把土地改造得好上加好，並開闢更多的耕地，讓地力充分發揮，為農業生產的進一步提高創造條件。而這，鄉村農民固然有責任，城市居民也同樣有義不容辭的責任啊！

而事實上，城市居民大力支援農業學大寨運動的情形，也並不限於廣州一市。聽親友說，全國大小城市的居民，目前都在想方設法支援農業。北京在支援水利方面，搞得十分突出；而工業城市如鞍山，那裏的工人在支援積肥方面則很有特點。其他大小城市的居民，也都在為農業的發展，貢獻着力量。

這種事實，我忽然覺得，目前內地城鄉關係，是一種嶄新的關係，而不是截然分開的關係。而明白了這個道理，再聯繫上九年連續豐收，今年農業前景又無限美好，就更容易理解了。

長城新片「俠骨丹心」中一場面

熱風冷雨

冰天心

必然結果

美帝越諸越輸，越輸越賭，稱要增兵侵老撾。凡屬爛賭二，無有不全軍覆沒者。

經驗之談

民主黨指責尼克松政府的政策，表現出無止境戰爭的茫茫前途。因為民主黨的約翰遜政府就是執行這樣的政策而遭殃的。

害人不淺

港英擬加水費帶來惡果，汽水廠已密商加價。這確是真正的禍水！

老撾人民的抗美救國鬥爭

（澳大利亞）W・貝却敵

三、美帝利用老撾為侵略基地

實際上，在老撾的中立聯合政府，從來就不曾掌握過權力，原因是它只不過是靚美的納薩萬部隊的俘虜。納薩萬部隊控制着和警衛着首都萬象，納薩萬的爪牙，填塞在政府的各個部門中。納薩萬組織了一個暗殺集團，中立力量的領導人在萬象當街被槍殺。這個右派恐怖主義的浪潮，在一九六三年四月一日達到了高潮，老撾和平中立力量的領導人、老撾愛國戰線黨的朋友、萬象政府的外交部長貴寧・奔舍那被謀殺了。貴寧・奔舍那被殺害，是右派進攻真正愛國中立力量武裝部隊駐防的查爾平原的訊號。這次進攻被粉碎了。這時，納薩萬的坦克部隊開進萬象，蘇發努馮親王和參加中立聯合政府的愛國戰線黨的部長們，離開了萬象。自此以後，就再也不曾回去。這樣，中立聯合政府在它剛誕生時，便夭折了。美國同意成立這樣一個中立聯合政府，只不過是因為其時納薩萬的軍隊被打成了碎片。而當納薩萬的軍隊重新裝備起來時，這個中立聯合政府就被認為無價值了。

與此同時，美國破壞了停火協定，一開始就不斷空投土匪特種部隊到巴特寮武裝力量控制的領土。

美國中央情報局訓練和裝備王寶的苗族特種部隊，這支部隊，萬象政權完全不能指揮控制。這支土匪部隊被用來擾亂解放區，它們建立了一些較大的據點，用來為以泰國作基地的美國轟炸機轟炸越南北方。有的則開闢地盤，為西貢軍隊發動進攻巴特寮部隊作準備。美國在老撾建立軍事基地的整個網絡組織起來了，這是對一九六一年的停火協定和對一九六二年的日內瓦協議的粗暴的破壞。所有這些，都是在所謂「北越侵略老撾」的煙幕下進行的。事實上，美國在老撾建立的基地，連老撾的天空，都被美國侵略者用來反對越南民主共和國，用來反對老撾人民和越南南方人民。由於准許美國這樣做，按照國際公法，萬象政權同樣地對越南民主共和國犯了戰爭罪行。

一九六八年，巴特寮武裝部隊開始反擊這些美國特務基地，勝利地摧毀了在老撾的最大的美國雷達站——福泰（譯音）基地，和另一個同樣的據點南北克（譯音）基地。在福泰地方的戰鬥中，逾十二名美國特務被擊斃。所有這些戰鬥，都在解放區進行，巴特寮嚴格地遵守停火線，儘管老撾右派力量從來就不曾正式地在停火協議上簽字。

一九六九年八月中旬，美國用直升飛機空運十六個營的王寶特種部隊侵入了查爾平原，這是美國再一次粗暴地破壞日內瓦協議。這一次突然襲擊，是美國首次在老撾大規模地使用直升飛機戰術，它是在所謂「戰鬥活動停止」的老撾雨季進行的。王寶特種部隊，由十一個營的萬象正規軍隊掩護着，佔領了查爾平原。尼克松因為這第一次的軍事「勝利」而得意忘形，以至於他不再隱諱美國在老撾的參戰。

申明譯

加收水費這條數

鄭頌民

加收水費！這是港英財政司郭伯偉於二十四日宣佈的一項壞消息。

郭伯偉說，加收水費之後，預計在今年四月到明年三月的一個財政年度內，水費收入將可增加四千多萬元，即約從九千四百萬元增至一億三千四百萬元。這即是說，港英本年財政年度的水費收入，在加價後將猛增百分之四十二點五。

水費怎樣加法呢？郭伯偉說，由七月一日起，居民用水和工商業用水都要加。由七月一日起，居民用水將加費五成，工商業用水則更將加費一倍。而由四月一日起，則遠洋船用水將先加費四成。

更離譜的是，連鹹水也要加費，由一千加侖四毫加至七毫，即加價七成以上！

據郭伯偉說，在今年四月到明年三月這一財政年度內，港英的財政收支盈餘，估計為一億六千二百萬元。照此計算，單是加收水費後所多得的四千萬元，即已佔全部預算盈餘的四分之一以上。

除加收水費之外，公立醫院的醫藥費和建築物的「差餉」，郭伯偉也放出風聲，要考慮提高了。其中經過重新估算後的「差餉」，將於一九七二年四月一日起徵收，而現在則先作輿論準備。

郭伯偉在這次提出新預算案時，也承認香港確有通貨膨脹和費用增重的問題，但卻完全不談其原因是甚麼。難道港英加緊推行「高地價高租值」政策，以及帶頭加租、加費等等，不正就是製造通貨膨脹和掀起物價漲風的最主要原因嗎？

有數得計

砲灰難求

立蘭

美帝國主義窮兵黷武，瘋狂擴軍備戰，對外發動侵略戰爭的罪惡行徑，遭到美國人民越來越強烈的反對。美國青年不斷開展鬥爭，公開拒絕應徵入伍。據美國國防部透露，陸、海、空「預備軍官訓練」的大學生參加人數，又比上一學年減少了四萬六千三百多名，下降到了一九四七年以來的最低點。所謂「預備軍官訓練」，是美國國防部為了給美國軍隊準備軍事人員而在大學裏推行的法西斯軍事訓練。這一措施近幾年來遭到美國大學生越來越激烈的反對。廣大學生不僅拒絕參加這項訓練，而且不斷搗毀設在大學校裏的「預備軍官訓練隊」的設備和檔案，一些學校的學生甚至燒掉「預備軍官訓練隊」的辦公大樓。

美國軍事當局想騙人去當軍官也沒有多少人上當，要騙人去當大兵就更難了。美國統治集團推行的不義的侵略戰爭，是一種非法行為，只要美國人民一覺醒，爭取和平的鬥爭就會越來越發展。美國二十五個州九十所院校的學生，在去年六月十日舉行了「全國反徵兵日」，號召學生「抵抗兵役」，不參加兵役，拒絕應徵。佛羅里達州的湛德姆學院學生在畢業典禮上宣讀了有數十人簽名的聲明，譴責美國統治集團對印度支那的侵略戰爭。

美國當局只好用強迫服役、用法律行動來對付拒絕服役的青年。美國一些青年被逼上法庭，因逃避兵役而被傳上法庭審訊的，每月達三百人。

那些被迫入了伍的美國青年，也想盡一切辦法從軍隊中逃走。一九六九年在美國軍隊中有二十萬士兵「擅離職守」，而在一九七〇年頭九個月中，美國陸軍和海軍陸戰隊中的逃兵，更超過了八萬一千人。美國國內的逃兵和躲避兵役的青年，大批地越過邊界跑到加拿大。

由於美國不斷擴大印度支那戰爭，死傷慘重，兵源愈加枯竭，美國從一九六五年以來，擴大了「兵源」，把一些免役規定取消了，把已婚的青年、年滿十八歲的青少年、大學生等，都列為徵兵的對象。

五角大樓主義

（多米尼加）胡安・波希著

十五、五角大樓主義的形成

但是，世界和美國都出現了變化。在殖民世界裏，人民決心為自由而戰，荷蘭、英國、法國和比利時帝國，一個接一個地，不是被推翻，便是在轉變之中；在亞洲，在大洋洲，在非洲，過去的殖民地都變成了新國家。在美國，工業家、金融家、軍事領袖和政客們，面對這一情況，驚惶失措，開始為之耽心，開始加強他們軍事力量。這是五十年代初期出現的事情。一九五一年的軍事預算，從一百三十一億七千六百萬美元一躍而為二百七十七億美元，增加數目竟達一百四十五億二千四百萬美元，而全國預算的增加數額不過是四十四億五千二百萬美元。第二年，軍事預算又增加了一倍，達四百四十四億八千五百萬美元，從那時起，軍事預算數字都是在四百億至五百億之間，始終要佔到國家總支出的百分之六十以上，因此總是比聯邦的民政預算為多。當艾森豪威爾時期，僅從兩方面所花的錢來看，軍事力量已經比民政力量為強了。

今天的五角大樓主義的力量，集中表現在它隨時可以動用的金錢上。它有如此巨額款項在它支配之下，極右的力量就可以向其他領域中伸展。那些原來沒有政治認識的人，尤其是那些大學和研究所的教授、科學家、社會科學家、經濟學家們，由於這個新興力量的經濟力量，而被吸引到極右勢力裏，得到了進行研究工作的經濟條件；然後，原來是採取中間立場的那些人也被吸引過去了；再過一個時期，原來就不多的那些所謂自由分子也被吸引過去了，一點一點地，隨着世界上的變化越來越大，再加上一般美國人對於共產主義心懷恐懼，五角大樓主義的力量和有效範圍也越來越大。在這種恐懼逐漸加大的過程中，最後終於到了這麼一種時刻，即，五角大樓主義成了美國經濟組織的一個極其重要因素，如果五角大樓主義一旦被消除，則整個美國都會陷入道德危機之中。

美國人在什麼時候才認識到這一點呢？這很難說，因為美國人民一直到六十年代才體會到，五角大樓主義已經根深蒂固地存在於社會的生活中心了。但是，我們如果不使用五角大樓主義這個名詞，而只用經濟力量來表現，那麼，美國人民可能是在一九五四年年初，即朝鮮戰爭之後，體會到了這個經濟力量。美國的軍事預算在第二次世界大戰的最後一年是九百億美元，到了朝鮮戰爭開始的一九五〇年，降至一百三十一億七千八百萬美元，到了一九五三年，升至五百〇八億七千萬美元，到了一九五六年，又回降至四百〇八億四千五百萬美元。一九五七年出現了蘇聯「小型衰退」的危機；同一年，蘇聯宣布了第一次太空成就。從這時起，軍事力量進入了太空試驗領域，並開始擴展原子力量。大概就在這一時候，美國人開始認識到，從金錢的角度來看，軍方具有極大力量，成了把全國經濟擴展到更高的高度上的一個重要因素。從一九五七年起，軍事支出的預算增加得較慢，卻是穩步增加，而且在它的發展之下，美國的經濟情況也逐漸趨於穩定。

求其「是但」及其他

廣東先生

道兩件事情，可以連起來看。

一元贍養費和五角具保，都是象徵之物，一如俗語所謂「保命」。所以然者，是基於「法律」上的定例：輸了官司，就要破財，破財多少，因人而異。案情未定之被告，倘以「得罪之身」要求出外候審，就得用錢作按，按額若干，雖曰法有明文，仍得靠官把口。這兩件事情之可以連起來看，是因為「法律」是死的，人是活的。活的拘不過死的，就得按照死的來行事，叫做「求其是但」。

某件離婚案中透露，經批准離婚之丈夫，身為一家公司的董事長，家住富人住宅區。既因通姦有據而被自己的太太要求拆檔，則每月須付贍養費若干，實之當地「法律」，自屬無疑。然而，他所付出的贍養費，不是月計，竟是年計，每年一元；若以月計，則是「仙士」之下的「小數」。每月所費，不足一角；若以日計，則每三百六十五天，不過付出一元之微。這就不妨假定，受惠者日求「油炸鬼」一條尚遠不可得，何來贍養？這就不妨假定，這樁案子的當事人雙方，都是大把身家。女方不是依賴丈夫一以謀生活於人世」的「普通女流」可比，目的不在求財，而在一平氣之氣。這一塊錢，就是勝利的保證。

這一件事情不一定可以和另一件事情連起來看，是因為小販們胼手胝足，餐搵餐食餐清，爭得即是口糧。哪一天被拉上公堂，哪一天就要吃西北風。五角之數，在老爺們的眼中是微不足道，在小販們看來，則是他們的血汗。據說，有些小販在公堂一聆判一姿，無法可施，又不能任身繫囹圄以致一家大小陷於凍餒，竟被「庭差」當庭搜身，搜得多少就多少，然後押之使去。活人執行「死例」，正好說明這裏的「法律」是專門和窮人的，哪怕是「死」了還要害人！

眼炎、喉炎、腹瀉的處理

鍾庸

三月天時，潮濕氣重，早午晚溫度不同。這種天氣，如果肝、肺有濕熱鬱積的人，眼睛和咽喉就容易發生病痛；腸胃有濕熱積滯的人，就容易發生腹瀉。現在就來談談這類病痛及其處理方法。

（一）「肝肺濕熱」

眼睛本來是無事的，但一夜之間，忽然腫痛起來，眼球呈現血紅色，不斷流水，畏光，如果對着燈光或陽光，睜開眼也成問題，早上起床，眼睛周圍黏滿了眼膠，連眼睛開合也受到妨礙。這種眼疾，人們稱為「風火眼痛」，即通常說的「眼球炎」。

春夏天時發生了風火眼痛，如果病者身體本來沒有甚麼毛病，當時身體又沒有傷風咳嗽感冒發熱等病狀，大便結實，小便呈金黃色者，我往往介紹用下列的方法來治療：到山草藥店買鮮蒲公英二兩、鮮菊花葉十片左右（凡是中國種的菊花葉皆可作藥用），將煎好的藥水，一方面飲用，一方面用藥棉沾透這種蒲公英、菊花葉水，頻頻敷洗眼部，有消炎止痛之效。這是民間土法，內服外敷都無副作用。但要留意將蒲公英和菊花葉洗乾淨，用來煲水的瓦煲，也要特別清潔，以免被滋污染、傷害眼球。

蒲公英和菊花葉，都是性質平和，有清炎解毒作用的藥物，鮮者功效尤勝。這兩味藥合用，不僅對風火眼痛有一定的療效，而且為了防止春夏天時，到郊外旅行，或到海灘游泳回來，由於身體受過猛日的照射，眼球佈滿了紅筋，或是皮膚發出一類類的紅疹，痕癢之中又有刺痛，或是上頁難受，影響睡眠，小便甚很少，甚至排尿時尿道有點灼熱。如果平素愛得清涼飲料者，也不妨用鮮蒲公英二兩，鮮菊花葉十片左右，煎水服用，有止痛、消炎、解暑散熱、恢復小便清長的好處，亦不會有寒涼削伐之弊。

蒲公英這種野生植物，四處郊野皆有生長，雖然有些苦味，但性質清涼而不甚苦寒，故民間習慣用為退炎、消腫、止痛劑，既可內服，又可外用。如用以治療風火眼痛，往往一方面內服，一方面外用於敷洗，認為療效更快。若用以治療熱性大瘡或皮膚腫毒，一般將大量的鮮蒲公英，原棵洗淨搗爛，敷至患部，外敷癰瘡部位，乾了又更換濕的，有消熱毒，止痛散腫之效。（上）

京都・大華・金冠・新華・利舞臺・海運・普慶・珠江・麗斯・百樂門

連日瘋狂爆滿 今天五場 歐洲公司出品彩色 大盜智多星

今天四場 雄師屠龍

今天五場續映 長城出品 俠骨丹心

今天五場映 鐵漢屠龍

今映五場 平分春色 歐洲七彩

大公報分類廣告

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

招生

香港 專美

中醫教授 蔡啓超 主診 胃病 風濕 喉占 耳鼻 瘡毒 皮膚 痔漏 瘰核

余永銳針灸所

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

工人階級的硬骨頭

——記優秀共產黨員、活學活用毛澤東思想積極分子翁玉蘭

（一）

去年七月二十三日清晨，福建省永安機械廠共產黨員翁玉蘭迎着初升的太陽，第一個跨進車間。他仔細地清掃了工作現場，做好了生產前的準備工作，等全組工人到齊後，他領着大伙進行班前的「天天讀」，學習毛主席著作，學習黨的「九大」通過的新黨章。

這天，他們班擔負着一項艱巨的任務：國家急需一批新產品，要求在短期內突擊完成。翁玉蘭和大伙研究分工後，立即投入了緊張的戰鬥。離下班只有半個小時了，翁玉蘭望着一堆堆成品，看着即將完成最後幾道工序的半成品，提醒全班工人，越是在完成突擊任務的時候，越要提高警惕，防止發生事故。

突然，意外的事情發生了，工作台上出現了一團火，霎時間，木質的工作台燒着了，工作台上的易燃品燒着了，幾尺高的火舌迅速地向堆放成品的方向蔓延，嚴重地威脅着車間、工廠和廣大工人的安全。

「我黨成立了這樣的口號，叫做『一不怕苦，二不怕死』」。正在緊張生產的翁玉蘭立即扔掉手中的工具，一把推開身旁的同志，大喊一聲：「危險，我來！」一個箭步衝上去，用身體撲在烈火熊熊的工作台上。大火燒着了他的衣服，眉毛和頭髮，翁玉蘭面臨着隨時都有失去生命的危險。在這危急的關頭，他暗暗地發出誓言：我是一個共產黨員，寧願犧牲自己，也不能讓國家財產受到損失。他頑強地用自己的身體滾壓烈火。翁玉蘭成了一個火人，仍然勇猛地和大火搏鬥着。

經過翁玉蘭和大家一起奮力搶救，工作台上的火小下去了。但是，火又順着工作台燒到了地下，距離放在車間盡頭的一批批成品只有幾米遠了！火還在繼續蔓延，用不了幾分鐘，廠房、設備、人就要受到嚴重威脅。這時，翁玉蘭雖然全身衣服已被燒光，頭髮被燒焦，但是保衞國家財產不受到損失的信念，使他增添了無窮的力量，他急速地跳下工作台，忍受着劇痛，雙手端來一盆水，又向大火衝去……

由於翁玉蘭與廣大工人的英勇奮戰，烈火終於被撲滅了，一場嚴重事故避免了，車間、工廠保住了。在這場撲滅烈火的戰鬥中，翁玉蘭被嚴重燒傷，全身燒傷面積達百分之八十二，其中深二度和三度燒傷就有百分之八十。在同志們的搶救下，他和其他被燒傷的三名同志被送到解放軍一零三醫院。

（二）

嚴重燒傷的翁玉蘭同志，被送進一零三醫院後，院黨委召開了緊急會議，立即組織了搶救小組，醫護人員表示：一定要竭盡全力把這位優秀的共產黨員搶救過來。

由於傷勢很重，翁玉蘭入院後長時間處於半昏迷狀態，經過連續搶救，終於在第二天甦醒過來了。翁玉蘭一甦醒，就對前來看望他的廠革委會領導同志說：「請把毛主席的四卷紅寶書和新黨章給我，我要在病床上學習！」他從甦醒過來的時候起，一直堅持「天天讀」，每天還要學習報紙，收聽國內外重要新聞。

翁玉蘭常說：「學習毛主席著作要活學活用，學用結合。」在醫院的病床上，他始終把毛澤東思想作爲和傷痛作鬥爭的強大思想武器。開始，沒有翻身床，他翻一次身十分困難，他一聲不響，半句不哼。對大面積燒傷的人來說，換一次藥就是一場嚴峻的考驗。但是，用毛澤東思想武裝起來的優秀共產黨員翁玉蘭，硬是不叫一聲痛。爲了儘快使創面愈合，醫院先後給他植了六次皮。每次他都忍受着難以想像的疼痛，一直與醫護人員配合得很好。醫護人員無不稱讚：「真是工人階級的硬骨頭，優秀的無產階級先進分子！」

（三）

水有源，樹有根。優秀共產黨員翁玉蘭一不怕苦、二不怕死的革命精神，出自他對舊社會和階級敵人的刻骨仇恨，對偉大領袖毛主席和毛澤東思想的無限熱愛。翁玉蘭的成長，是偉大的毛澤東思想哺育的結果。

翁玉蘭出身在福建省晉江縣雙陽鄉一個苦大仇深的貧農家裏。在萬惡的舊社會，他家祖祖輩輩受壓迫、受剝削，過着飢寒交迫的悲慘生活。有一年，流行的霍亂病一下奪去了他家四口人的生命，國民黨、土匪的燒殺搶掠，又逼得他家流落他鄉。一九四〇年，當翁玉蘭剛剛六歲的時候，他父親因勞累過度吐血而死。從此，他跟着母親四處流浪。是毛主席和共產黨把他一家救出了苦海，使他獲得了新生。

舊社會的苦，新社會的甜，使翁玉蘭懂得了必須緊跟偉大領袖毛主席幹革命的道理。二十年來，他聽毛主席的話，緊跟毛主席，革命路上永不停。土改反霸中，他積極參加民兵，拿起槍桿保衞革命勝利果實，被評爲區的「模範民兵」。毛主席號召組織起來，實現農業合作化，他帶領貧下中農辦起了全鄉第一個初級社，緊接着又轉爲全鄉第一個高級社。當時僅有二十歲的翁玉蘭，被貧下中農推選爲社主任，成了貧下中農走集體化道路的帶頭人。不久，他光榮地參加了中國共產黨。一九五七年，翁玉蘭響應毛主席的號召，參加偉大的中國人民解放軍後，又連獲嘉獎四次。一九六〇年，復員到永安機械廠工作。他先後當過車間事務長，收發員、生產工人，幹一行，愛一行，連年被評爲先進生產者、勞動模範、五好工人、五好民兵、活學活用毛澤東思想積極分子。在無產階級文化大革命中，他緊跟毛主席的偉大戰略部署，堅定地站在毛主席的無產階級革命路線一邊，在複雜的階級鬥爭中經受了鍛煉和考驗。

二十年的革命實踐，使翁玉蘭更加認識了這樣一條顛撲不破的真理：千條萬條，緊跟毛主席是第一條；千好萬好，毛澤東思想是革命的寶。

爲了表彰優秀共產黨員、五好民兵翁玉蘭同志的先進事迹，中國人民解放軍福州部隊最近作出決定，授予翁玉蘭同志以「活學活用毛澤東思想積極分子標兵」的光榮稱號，並號召福建前線廣大軍民向翁玉蘭學習。翁玉蘭把黨和人民給予自己的榮譽作爲繼續革命的新起點，決心進一步活學活用毛澤東思想，學好用好新黨章，真正做一名無產階級先進分子，永遠緊跟毛主席，爲實現共產主義的偉大事業奮鬥終身。

新華社通訊員　新華社記者

走訪東風市場

紅　波

座落在首都商業中心人民路上的東風市場（原名東安市場），是一座著名的老商場。解放後二十一年來，它發生了巨大的變化。特別是經過一九六九年的新建，營業面積達一萬五千平方米，每天接待顧客近二十萬人次，比解放前增加了二十多倍。

最近，我們又一次來到東風市場。當我們走進東風市場的正大門，首先映入眼簾的是大廳中央矗立着的高大紅色的玻璃屏風，上面懸掛着偉大領袖毛主席的巨幅畫像，下面刻着「敬祝毛主席萬壽無疆」九個金色大字。來往的人們懷着無限崇敬的心情，瞻仰着毛主席的光輝形象。正廳兩側新的四個櫃台，擺滿金光閃閃的毛主席著作，整個大廳是那樣整潔、莊嚴。在售貨大廳裏，兩行花吊燈當空照耀，燈火輝煌，晚上，把整個市場照得通明；白天，陽光射過透明的玻璃鋼屋頂，照得大廳格外明亮。歡樂的人羣熙熙攘攘，川流不息。

解放前的東安市場，經歷了封建王朝的剝削，帝國主義的侵略和蔣家王朝的殘酷壓榨，被破壞得滿目瘡痍，零亂不堪。夏季漏雨，冬天透風，街道狹窄，地面不平，下水道散發出令人作嘔的臭氣。在帝國主義的壓榨下，用勞動人民血汗建造起來的東安市場，變成傾銷外國商品，榨取我國勞動人民血汗的場所，成了帝國主義者和官僚資產階級橫行霸道，吃、喝、玩、樂的「樂園」，而那些深受帝國主義、封建主義和官僚資本主義壓迫和剝削的東安市場的店員工人，卻過着暗無天日的悲慘生活。解放以後，在共產黨、毛主席的英明領導下，東安市場的革命職工成了商場的主人。廣大革命職工遵照偉大領袖毛主席關於「發展經濟，保障供給」和「全心全意地爲人民服務」的教導，服務態度越來越好，經營品種越來越多，年年超額完成國家計劃。目前經營商品種類比無產階級文化大革命以前增加百分之四十左右。一九七〇年的銷售額比解放初期增加六倍多。商品之多，質量之好，價格之廉，銷量之大是東風市場歷史上從來沒有過的。

走進營業大廳，只見人羣來往不絕，男女老幼精神振奮，喜氣洋洋。具有民族特色的絹綢和尼龍針織品，搪瓷、手表、日用百貨，品種齊全，花樣新穎，各種風味的糖果糕點，名酒罐頭，南北蜜餞和乾鮮果品，更是五色繽紛，物美價廉。各個櫃台前站滿了顧客，各自挑選自己喜愛的商品。黨和政府爲了進一步改善人民生活，多次降低商品零售價格。其中降價最多的有呢絨、絲綢、醫藥等商品。各種抗生素藥品一次就降價百分之五十。電子管收音機降價百分之二十，半導體收音機降價百分之二十。[illegible]現在，在收音機櫃台就陳列着各式收音機近一百種。兩個工人同志買了一台半導體收音機，高興地說：「我們可以經常收聽毛主席的聲音，學習毛主席著作的經驗，聽聽毛主席的聲音了！」

食品大樓的顧客更爲擁擠，新年前後，大櫃台前擠滿了挑選糖果、小食品的孩子們，回家探親的人們忙着選購各種特產，上年歲的老人挑選着喜愛的名酒香茶。這裏還出售各種南北特產，如南方的蜜桔、香蕉、桂元，北方的蘋果、鴨梨、蜜棗、瓜子等等，銷路很好，一九七〇年的乾果銷售量比一九六九年增加了百分之三十以上。

幫助親人找軍馬

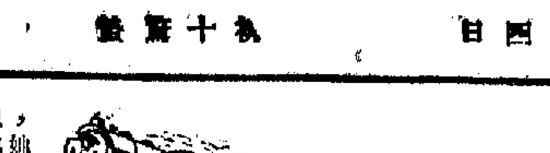
明

一天清早，維吾爾族基幹民兵吾里吉圖乘汽車去天山深處的牧區，在一個山谷裏碰見兩個解放軍戰士。他下車一問，才知他們是在尋找昨夜驚失的二十九匹軍馬。他改變了去牧區的打算，決心幫助親人找回軍馬。

吾里吉圖同解放軍戰士約好聯絡信號後，便分頭出發了。他們踏過幾十個山頭，十條山溝，軍馬還是無影無蹤。就在他們走得很疲倦的時候，吾里吉圖在一個深山谷裏，發現一羣馬正在安閑地吃草，剛好二十九匹，這不正是解放軍走失的軍馬嗎。他高興極了，很快把馬趕在一塊，往軍營裏趕。這時，天已黃昏，吾里吉圖整整一天水米沒有沾牙，又餓又累，他想選一匹小黃馬準備乘騎。沒想到還不等他走近，小黃馬就連踢帶咬地跑開了，他只好徒步趕馬前進。走了不多遠，狂風大作，雪花亂舞，軍馬又不服他管，到處亂竄。走着，走着，他想起了出發前和解放軍約好的聯絡信號，立即爬上山頭呼喊。儘管他喊的聲音很大，但全被林濤的吼叫所淹沒。吾里吉圖只好單獨趕馬前進。

在暴風雪的夜晚，一個人趕二十九匹戰馬，是非常困難的。吾里吉圖肚子餓得咕咕直叫，兩腿酸軟無力，邁一步都要花很大的力氣。爲了防止馬匹走失，他走一程點一次數字。突然，一匹軍馬摔進了深坑，吾里吉圖[illegible]，縱身跳進深坑，使盡全身力氣，把軍馬推了上來。

經過了一整夜的跋涉，吾里吉圖終於把軍馬趕到了駐軍營房，戰士們紛紛跑出營房，把吾里吉圖團團圍了起來。指導員緊握他的雙手，深情地說：「同志，你真不愧是毛澤東思想哺育出來的好民兵，我們一定向你學習！」



京憑第五包乘組

——柳　南——

從祖國南疆的廣西憑祥市到我們偉大祖國的首都北京的兩千多公里的鐵道線上，日夜來往奔馳着深受廣大工農兵旅客歡迎的第五、六次特別快車。在這個快車上工作的包乘組中，有一個全心全意爲人民服務的先進集體，這就是去年出席廣西壯族自治區、廣西軍區活學活用毛澤東思想積極分子代表大會的南寧鐵路分局南寧列車段京憑第五包乘組。

幾年來，第五包乘組的列車員們堅持活學活用「老三篇」，努力改造世界觀，不斷提高階級鬥爭、路線鬥爭覺悟，增強爲工農兵旅客服務的自覺性。

對旅客關懷備至

有一次，從柳州車站上來一位要到北京去的貧農老大娘，她身體有病，行走不方便。列車員文孔玉從車站把她接上車來，並給老大娘安排好休息的地方。一路上，文孔玉對大娘照顧備至，問寒問暖，端飯送茶。列車到北京時，老大娘擔心下車有困難，心裏有點不安。文孔玉早就想到大娘的困難了，急忙到大娘跟前，親切地說：「大娘，快到北京了，別着急，我背您到車站。」大娘感動得一時不知說什麼好。列車到達北京站後，小文不顧幾天來在列車上的疲勞，背着老大娘到車站，並把她安置好了。小文要回去打掃列車，老大娘不捨得讓她離開，緊緊地握住小文的手。這位在舊社會裏度過半輩子的貧農老大娘半晌才講出一句話來：「你真是毛主席教育出來的好戰士。」

工農兵旅客的貼心人

嚴冬的一個早晨，一位貧農女社員拿着兩個包子來到餐車，望着忙碌的伙房。這情景被餐車的郭伍老師傅看到了，他急忙放下炒菜的鍋鏟，走過來問道：「同志，什麼事？」女社員連忙說：「我這包子……」沒等她說完，郭師傅就明白了她的意思，雙手接過包子說：「請你等一等。」回頭就走進伙房，不一會，郭師傅端着兩個熱得油亮亮的包子出來了。這位女社員吃着兩個熱呼呼的包子，心裏想：「他們的服務態度真好啊！」

可是，無產階級文化大革命以前，在叛徒、內奸、工賊劉少奇的「利潤掛帥」、「指標第一」等反革命修正主義黑貨影響下，餐車態度不從旅客的實際需要出發，不能很好地爲廣大工農兵旅客服務。無產階級文化大革命的滾滾洪流沖掉了資產階級的污泥濁水，餐車的同志以毛澤東思想爲武器，狠批劉少奇的反革命修正主義路線，活學活用「老三篇」，堅定了爲工農兵服務的政治方向。爲了讓廣大工農兵旅客吃好吃飽，餐車人員不斷提高飯菜的質量。並且根據長途日夜行車的特點，餐車實行二十四小時日夜供應。他們還經常走出餐車一個車廂一個車廂地召開旅客座談會，廣泛徵求工農兵旅客的意見。他們根據不同年齡，不同地區旅客的特點，做出不同口味的飯菜。北方人愛吃麵食，他們就利用在北京休息的機會，自己動手包餃子；南方人愛吃米飯，他們就想辦法增添米粉的供應。餐車上飯菜品種很多，深受工農兵旅客的歡迎。

餐車的同志經常說：「對工農兵的感情有多深，爲人民服務的質量才有多高。」在「老三篇」的哺育下，他們遵照毛主席關於「全心全意地爲人民服務」的偉大教導，帶着深厚的無產階級感情，滿懷熱情地爲廣大工農兵服務。一天深夜兩點多鐘，從冷水灘車站上來一位剛生小孩二十天的產婦，來到餐車時，正在當夜班的黃英杰同志滿口答應一碗麵條。麵條下鍋時，老黃想起了毛主席關於「一切革命隊伍的人都要互相關心，互相愛護，互相幫助」的偉大教導，心想：這位婦女剛生小孩不久，身體需要補養。因此，他精心地爲這位產婦煮了三個荷包蛋，一碗「紅糖和白酒」，送到這位產婦手裏。產婦端着荷包蛋麵條和熱氣騰騰的雞蛋湯時，激動地說：「你們真是工農兵的貼心人，想得很周到。」

人民列車爲人民

一次，滿口車站開車的預告鈴響了，列車員小謝已準備關車門，只見一位農民老大爺，挑着鼓鼓的擔子氣喘喘地朝車門奔來。小謝一看，就知道大爺是來趕車的。小謝急忙跳下車，一把接過他的擔子，上了車。車廂已經坐滿了旅客，小謝熱情地把這位老大爺讓進自己的乘務休息室，拿來毛巾給大爺擦汗。小謝看到大爺的衣服全汗濕了，怕他受涼得病，又取出自己的衣服給大爺穿。大爺感動地說：「你們真是毛主席教導出來的好列車員。」

第五包乘組的列車員們對廣大工農兵旅客就是這樣認真負責，服務周到。他們想工農兵之所想，急工農兵之所需，深受工農兵旅客歡迎。人民的列車在毛主席革命路線的軌道上勝利前進！

「五十五」是什麼樣的一[illegible]呀？

那個中年人指着那幾本小冊子，又說：「這些書刊要迅速、普遍送到全世界各地方去，尤其是這裏。爲了辦好這件事，只有借助你的力量了。姑娘，你明白我的意思吧？」

「你是要我……」「要我爲你們把這些書刊送到各處去？」肯梅帶着懷疑，也感到驚愕。

「不錯，姑娘。過去，我們日本帝國和你們中國有過誤會，結過仇怨，今天可要多方設法讓彼此增進了解，加深認識，化干戈爲玉帛，共享遠東和平。……」那中年人邊說着，邊捋着他的短鬍子，眼睛閃着陰險神秘。

經那矮個子中年人這麼一說，肯梅摸着了事情的端倪。嗯！她想，自己懂得的事情雖然不多，但是，中國近百年史，卻在學校的時候曾經讀過。多的說不出來，而對於日本反動派侵略中國的一段歷史，就是怎麼也不會忘記。事實才發生在已過去的不遠的日子，父母輩的都曾遭遇日本侵略者鐵蹄下生活的滋味，日本侵略者屠刀沾着的我同胞的血跡還新。這就不能如那矮個子中年人說的那樣輕描淡寫，什麼「有過誤會」吧？……

「姑娘……」矮個子突然向肯梅說話，打斷了她的思路。「你對我們這份工作正是義不容辭，相信定能勝任自如！」

「義不容辭了，是什麼樣的『義』呀？以敵爲友，這難道就叫做『義』？有愧心哪！」肯梅心裏明白，可是，一句話也說不出來。她連想都沒有想到，事情竟會是這樣難應付。以前自己早知道「要在實際中學習、鍛鍊」這句話，而到如今卻有了一點真實的感受。她急了，爲什麼自己老是說不出話呢？

「姑娘，怎麼樣？還在考慮嗎？按理說，你不應該有什麼猶豫，我們給你的是優厚的薪金！」

三個中心

夏易

在杜家的客廳裏，朋友們大概分爲三個中心集中着。

一個中心是克柔，和她一起的是陸容與、宋炳、蕭樂陵。他們這一組最熱鬧了，不斷地在談什麼，談得那麼起勁，尤其是克柔，她的笑聲，常常震徹整個客廳。

一個中心是李光亞。和他一起的是陸容與、張國識、張國遼，還有嘛，就是我的兩個堂妹妹雅了。

克柔卻坐在一個角落裏聽唱片，喝咖啡，背靠着沙發扶手，雙腳卻擱在沙發旁的一個茶几上。黃家生呢，雖然和克柔坐在一起，兩個人自成一組。但是，事實上，黃家生是背着克柔坐的。他手裏拿着一本什麼刊物，隨便翻着，看到什麼，有時就不滿意地搖着頭，有時，就迅速地連翻幾頁，有時就專心注意着某一頁某幾行，雖然專心，但滿臉都是不以爲然的神色。

我本來要走向李光亞那一組，但經過黃家生身畔的時候，他卻沒頭沒腦地跟我說話。

他說：「喂，你說，知識分子最大的毛病是什麼？」

我笑了笑說：「怎麼啦，又有什麼創見？」我笑着預備走開。

「我在想一個字。」他強調着說，「想用一個字來點破，一針見血。一個字就表現出知識份子的劣根性。」

「這太難了吧？」我說，「何必一個字呢？兩個字還容易些，多幾個字又何妨呢？」

「不，一個字，就是要一個字！」他肯定地說。

「就是要一個字麼？唔，你傷這種腦筋幹什麼？爲什麼要被『一』這個數目字爲難了自己呢？這算不算知識分子氣？」

他不回答我，放下手中的刊物，把身子往後一靠，認真思索起來。

我於是走向李光亞那一邊。李光亞正在高談闊論，講他的拍攝計劃哩！還搬出好些從書本看來的理論與報道，什麼「前衞電影」，「地下電影」，什麼[illegible]的「華氏四五一度」，什麼[illegible]的「維珍尼亞・吳爾芙」，什麼沙莉・克拉克的「寒冷的世界」……講得滔滔不絕。（五十五）

兩個殘廢的人

辛　海

互相關心互相幫助

兩天後，周身刀帶領他跟阿蓮去拔巷口落地方。

住在巷裏的三叔、阿新媽、老黃他們趕來打招呼，直說定他們是鄰居啦！三叔說：「陳老成，歡迎你來做鄰居！」

老黃說：「世界艱難，這裏的洋房大廈眼角高，瞧不起我們，那我們也瞧不起它們，就在這後巷求其棲身，好好歹歹棲下身子，算啦！」

陳老成辨認着眼前的一張又一張誠摯的臉龐，說：「多謝各位關心！」

阿新媽說：「謝什麼？都是朝見面晚見頭的自己人嘛！」

周身刀替他籌劃——打算先用些舊木頭木架，不夠用時再買，他說：「至於鐵皮，我替你去買些便宜耐用的舊貨。」

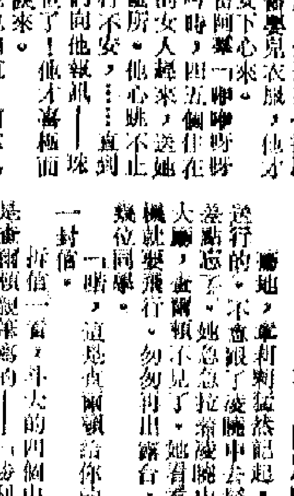
陳老成的右手，緊緊握着支撐自己的木頭說：「周身刀，你們還沒找到房間落腳，卻先替我們勤腦筋，張羅羅。」

「大家是兄弟，」周身刀說，「你們夫妻，是需要多多照顧的。」

阿新不會說話，一直以激動的心情，笑嘻嘻地望周身刀和幾個新鄰居。

過兩天，晚上，後巷回來了七八個木匠工友，周身刀也在內，他們揮斧揮鏟地，幫殘廢夫妻釘起鐵皮屋來。他行動不方便，只好在旁邊幹些輕便工夫；阿新則跑來跑去，滿頭大汗，滿臉滿笑。……這又一次地出現，他常在夢裏一次又一次地出現。

他更不忘記——阿蓮生孩珠珠的情形。自從她肚裏有了孩子，他胸臆裏便交織着兩種感情——高興和擔憂。快做爸爸了！在兩個殘廢人的生活中，多添個孩子，是值得高興的事；但是，一個不懂說話的啞女人，去留處所生孩子，將發生多少困難呀！[illegible]



風雲雷電

梁羽生

八、閃電手和小魔女

「老夫人來看小姐！」

就在此時，一個小丫環氣喘吁吁的走進來。李芷芳怔了一怔，說道：「咦，你怎麼這樣快就回來了，花呢？」原來她是叫這丫環到花園裏折一束梅花，拿回來作瓶供的。

那小丫環道：「小姐，我，我出不了中堂。」

李芷芳問道：「爲什麼？」

那小丫環道：「中堂的大門已經關了起來，內外隔絕。聽說他們正在外面搜查，公子的書房和臥室也都搜查過了。這是管家小安子偷偷溜出來悄悄告訴我的。聽說是那個姓郭的女魔頭帶人來搜查的呢。至於爲了什麼，我可就不知道了！」

李芷芳吃了一驚，心想：「定然是消息已經走漏，剪長春要來搜查了。」

李芷芳冷笑道：「料他也不敢到我的房間裏搜查，你放心吧。」話猶未了，只聽得又是一個丫環在外面揚聲叫道：「老夫人來看小姐！」這丫環是在外面把風的。

李芷芳這一驚才當真是非同小可，心裏想道：「爲什麼時候不好來，偏偏在這個時候來，莫非是她也知道了我房中的秘密？」這意外來得太過突然，李芷芳無暇思量，連忙把耿電推進裏房，這是她的心腹侍女的臥房，和她的房間相通，開有暗門可以來往的。這侍女人頗機靈，李芷芳小聲吩咐她，叫她好生爲耿電遮瞞。想道：「媽並沒有帶人來，她是最講究身份的，大概不會親自到丫頭的房間裏搜查吧？」

老夫人踏進女兒的閨房，心中不覺疑心大起：「往時我來的時候，雖然也有丫頭通報，但不會老遠的就叫嚷起來。芳兒又過了這許久才給我開門，難道那消息竟是真的？她當真敢於那麼樣的不要臉，把一個野男人收藏在自己的閨房裏？」

李芷芳道：「媽，我剛才有點不大舒服，正在睡覺，想不到是你來了。有什麼事嗎？」

老夫人游目四顧，見床上的被舖疊得整整齊齊，暗自想道：「她若是剛剛起床，不會料理得這樣整齊才開門見我？」疑心加了一層，卻不動聲色的說道：「他們說有個奸細混入了府衙，你知道了嗎？」

李芷芳大吃一驚，說道：「有這樣的事嗎？這奸細真是膽大之極了！」

老夫人道：「是呀，所以我來提醒你可得有意提防！」

李芷芳笑道：「我這裏烏蠅也飛不進來，媽，你用不着爲我擔心。」（二七九）

女丑趣劇

實在，馬綺麗意付招待會費用的若干分之若干，目的也只在能夠拍照，拍得越多越好，即使整個時間自始至終都拍照，她不但無所謂，而且會顯得更活躍，更意醺醺人。

可是「高級參謀」並不如此想，他推想希望阮賽嫦能當着大家說話。他可以藉此撲到阮賽嫦對他有些怎樣的意見和對這班子有怎樣的不滿。這之前他雖然也估計到馬綺麗在這樣的場合裏一定大搶鏡頭，卻沒有想到阮賽嫦會有這樣的反應，更沒料到阮賽嫦不說話而馬綺麗就立刻要人家開席，要拍照如儀。

他再也捺不住，他一下子跑開去，當着大家說：「就此完結這個招待會，相信諸位也不會同意吧？我知道，我們最受歡迎的阮賽嫦小姐，因爲這之前說了一些不很由衷的話，所以要在招待會上更正一下。可沒料到，阮小姐當着諸位，卻臨陣退縮，不想說話了。這怎麼能算是招待會？諸位大概也無從交代吧！……」

「高級參謀」的話，人人都感驚愕。場裏也隨之起哄，就只沒有誰要說「是」或「不是」，「對」或「不對」，「贊成」或「反對」。

馬綺麗這個人也真莫名其妙。她聽「高級參謀」這麼說，卻又覺得很好玩似的，和着說：「那麼，我們一邊拍照，一邊讓阮小姐說話好不好？」

她說了，馬上跑回原來的坐位。[illegible]

攝影界春節聯歡會上造型攝影 陳兆基

人物不同 用光亦異

——從李玉和劇照的攝影用光談起

方勁

看過了彩色影片「紅燈記」，再一次翻開去年第八期「人民畫報」，仔細地欣賞畫報上刊登的「紅燈記」劇照，經過反覆思索、推敲，發覺自己過去的一些想法是多麼幼稚可笑。

記得過去在翻閱這一輯「紅燈記」劇照的時候，自己曾經把劇照與舞台演出作過比較，當時有一個比較強烈的印象，覺得這輯劇照不是舞台演出時拍攝，而是經過精心佈置的。從劇照上的攝影用光方面，可以看出它既保留了舞台的氣氛，但是對人物的塑造方面有着更突出的表現。認為這輯劇照在側後光（造型光）的運用上十分成功，它把主體人物，從比較黝暗的背景中勾劃出來，使到主體人物更加突出。當時的認識，只是停留在這一個階段，沒有作進一步的探討。就是說，當時只是單純從技術方面來看問題。

為了證明我對這個技術問題的看法（即：這輯劇照是專門為造像而佈置拍攝的），在好幾次欣賞電影的時候，其中有一次是專門為着研究用光而去看的。

一開始，我發覺電影用光跟舞台用光有所不同，跟劇照的用光也有所分別。但是，有一點最相同的地方就是，對正面人物都用鮮明色光投射，突出他們的英雄形象。比如，對李玉和，燈光的投射是有主有次，主光從側前方投射下來，而以略為正面的輔助光消減部份的暗影，使臉部輪廓十分鮮明，性格表現突出而強烈。燈位的角度擺得恰到好處，如輻射的陰影剛剛落到額端，而不會落到眉毛之下。

這個時候，我又特意留意到「赴宴鬥鳩山」一場，看看正、反人物同時出現的時候，燈光又是如何處理的。不料留意一看，就看出了自己過去存在的問題來了。

在這一場戲裏，李玉和是以強烈的側光為主光，英雄形象始終光彩照人。但是，投射到鳩山的燈光，絕大部分都是陰暗暗弱。加上鳩山臉上的化裝略為暗淡，正、反人物的用光效果就更加明顯了。

這個時候，我曾給自己提出了一個問題：我們在拍照的時候，有沒有考慮到對不同的人物給予不同的燈光效果？沒有！我們過去談攝影用光，什麼正光、側光、逆光……，都是就光論光。說什麼用側逆光可以勾劃出人物的輪廓，在照片效果上，則有風味……等等，等等。這些技術原理都知道，就是缺乏一點：不懂得對不同的人物，應該給予不同的處理。

如果我們單從技術效果出發，對鳩山的用光，也是給予強烈的側逆光，在他的髮頂、肩上，勾劃出一抹明亮的光線，這將產生什麼效果？毫無疑問，鳩山的形象就會比較突出，這樣李玉和的形象就受到減弱了，就是說，這樣做會削弱了英雄人物的形象。如果這樣以單純技術性去處理，無疑是十分失敗的，因為我們忽略了燈光處理上的思想性。

試想想，如果我們攝影的時候，光是強調技術，不去考慮政治效果，這會得到什麼效果？簡單的來說是難以完成任務，儘管有時候會「撞」到較好的照片，也是知其然不知其所以然。但是，更多的時候，卻是導致不良的效果，對觀衆可能產生壞影響。

過去，我對於突出政治這點是似懂非懂的，我覺得拍照嘛，離開了技術怎麼行？但經過這次比較分析之後，我就覺得的確需要認真學習。時代在飛躍地發展，我們不認真學習，我們的攝影技術就難以適應時代的需要。

攝影界春節聯歡會上造型攝影 鄧賢

黑白（第五五一期）

挑水 思甜

香港卅五會下週有活動

香港卅五米厘攝影研究會定三月二日（星期二）下午七時卅分在會所舉行月賽照片評述，由上月月賽評判員擔任，照片無論得獎與否均在評述之列。又該會定三月五日（星期五）下午七時卅分在會所舉行燈光人像晚會，由陳顯理主持。三月七日（星期日）將前往流浮山獵影，由秘書楊子江及會友黃煒民領隊，參加者可於該日下午四時正集合流浮山二十四號巴士總站，屆時前往拍攝日落景色及寫實生活照片。

晒麵條 萱草

靜物技法（一）

施雲

靜物攝影，亦如燈光攝影一樣，基本上以燈光照明效果為主，不過，靜物攝影對象的不同，在處理上往往有較大的變化，應根據實際的拍攝對象，運用合適的技術處理進行拍攝，才能獲得預期的效果。

上節說過，拍靜物照片，主要的工作，放在拍攝前的準備上，尤其是作者的構思和設計。假如構思成熟，再配合適當的技法，不難成功一張好的靜物作品。

根據靜物攝影的題材，大致上可分為：案頭陳設、風景題材（生活小品或插曲）題材、或概念與想像性題材、微小物件等類。每種題材的拍攝方法，會有較大的差別，茲逐一簡介如下：

（一）案頭陳設

——此類靜物之拍攝，比較容易。因為每一件物件的位置，安排，作者已成竹在胸，只要在擺設時，留心在觀景器或磨砂玻璃上的成像大小，互相之間的位置是否合適，也就夠了。但這類靜物題材，通常都需要對景物有細緻的表現，包括景物的清晰度和層次感（也包括了質感表現），要達到上述的要求，在拍攝時，應把景物的有效清晰範圍盡量擴展，使得每一件東西都獲得清晰的成像。因此就應該把光圈收細（用F16以至F22），只有很特殊的情形，才會用較大光圈拍攝。這是一種取得長景深的辦法，光圈收細，則曝光時間必須延長，所以拍靜物，大都要使用牢固的三腳架，把相機盡量穩定下來。表現靜物的質感，是靜物照片較為着意的一項，要照片放大之後，景物有良好的質感效果，則曝光固應準確，冲洗和放大也均有較高的要求。

案頭擺設的燈光照明，一較之人像燈光的佈置，一樣有其嚴格性。原則上，此類燈光，多採用強光燈（又稱散光燈）及聚光燈。而案頭陳設之範圍通常不大，散光燈發出的光線，照射的範圍，而很容易照射到並不需要照明的位置（有時更會因角度的不當，使散光燈的光線射進鏡頭，因此發生光暈或霧翳）。因此，拍此類題材的靜物照片，散光燈之前，最好能蒙有遮光板或遮光幕，甚至在燈罩前面，用一塊不透光的硬紙，捲成一圈，把光線局限在一個較為狹窄的區域內發出，則在採光上會有較大的便利。如無法解決散光燈照射範圍的控制，則或可改用聚光燈。但一般業餘攝影者，限於燈枝設備不全，未免應付不來，所以還是想辦法利用散光燈，便較為實際了。

拍攝表面有光澤的器皿，利用強光燈（直射方式）作為照明之時，絕大多數會生成難看刺目強烈的反光點，例如拍攝的對象為瓷器、銀器，假如全部利用強烈散光，則生成的反光點，勢所難免的，在器皿的每一枝燈，都會在器皿的本身，形成一個光點的反光點。燈枝越多，光點就越多。燈具成的距離該器皿越近，生成的反光點就越大，甚至當達到較近距離時，會把燈泡的形狀，都清楚地在反光罩上表現出來。所以案頭陳設，較困難的技術控制還是產生破壞畫面優美的反光問題，尤其是銀質器皿。要避免這種難看的反光點，可以通過以下的途徑去解決：[illegible]

影友行蹤 遊大埔滘

影友行蹤圃人定今（廿八）日到大埔滘花園（怨水檳）植林區內獵影。是日上午八時卅分在該花園內集合，隨着即起程深入公衆林道去找尋獵影目標，屆時將依照紅路或藍路綠環綫循林區一週。沿途山道迂迴曲折，林木蔽天，朝陽斜照，是獵影者的天地。這期由梁永法，賴志動，楊本寅和梁炳超等影友們任領隊，歡迎影友們依時參加。（交通：影友可乘搭十九或十九A號上水巴士，在十四咪半大埔滘花園站下車。）

中華會祝會慶春節聯歡

三月十四日在武昌酒樓舉行 三月五日在會所教人像放大

香港中華攝影學會定三月十四日下午四時半假武昌酒樓舉行二十一週年會慶，春節聯歡大會。下午六時開始，秩序如下：一、攝影活動，擴位遊戲，燈謎，猜物等。二、會長致詞，團拜，頒發名銜證書及全年成績獎。三、聚餐（九時開始）及幸運抽獎等。參加聯歡聚餐者請向會所購取（電話H七〇三六〇一）或全新織造廠雷鎮球（電話H四三八二九八）購取餐券，每位十八元（成人小童一律收費）。歡迎會員攜同親友參加。餐券已開始發出，至三月十一日截止。又該會三月五日的「學術講座」由顏麗東會友示範教授人像放大的各種技術。

垃圾都市 莫一天

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
夏蒙尼亞	HAMMONIA(上午八時)	馬尼拉	A25	捷成
查萬高州	STATE OF TRAVANCORE-COCHIN(上午)	新加坡	A24	東亞
安瑪士吉	AMERSKERK(下午十時)	新加坡	A14	渣華
威沙孟高	VISHVA MANGAL(中午)	新加坡	A11	東亞
墨西哥丸	MEXICO MARU(下午十時)	日本	A21	大阪
文尼士	MENESTHEUS(中午)	馬尼拉	A22	太古
邊高	BENGLOE(上午六時)	英國	九龍倉	邊行
長崎	NAGASAKI(上午八時)	日本	A26	寶隆
總統	PRESIDENT(中午)	馬尼拉	海面	美郵
威利	VELAY(上午八時半)	日本	A16	法郵
金洛斯	KINROSS(上午)	大連	B14	招商局
安高拿	ANCONA(下午八時)	歐洲	九龍倉	寶隆
光榮三號	GLORY No.3(下午)	金邊	油蔴地	海華
飄逸	FELICITY(下午)	金邊	B17	順利
信東	SINGERE ORIONT(下午)	金邊	油蔴地	海華
露波城加	NOPAL VEGA(中午)	南非	A8	渣甸
台灣	TAIWAN(下午六時)	基隆	台輪碼頭	太古
芝大龍	TJITARUM(下午九時)	新港	B1	渣華
東平	TUNG PING(下午)	高雄	油蔴地	大信
華國一號	HWA KUO No.1(晚上)	基隆	油蔴地	海昌
喧星	STAR ALDEBARAN(下午九時)	日本	A29	福來

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
威林士吉	WILLEMSKERK(下午)	基隆歐洲	海面	渣華
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA(下午)	馬尼拉宿務	A30	大工
大寶利	DAEPORI(下午)	釜山日本	B19	新興行
航友	GRAND NAVIGATOR(上午)	日本	九龍倉	太平
大家泰	TAGAYTAY(下午)	神戶紐約	A31	多利順
威沙美亞	VISHVA MAYA(下午)	基隆加州東岸加拿大	A4	東亞
美華碧琪	MARTHA BAKKE(半夜)	日本溫哥華	A3	鐵行
舊都尼亞州	OLD DOMINION STATE(半夜)	紐約	A31	渣海
東標	EASTERN RANGER(中午)	澳洲	B2	渣甸
寶功	PARAGON(下午)	檳加達	油蔴地	亞非
金華	KING HWA(下午)	高雄	油蔴地	東海

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
三鷹丸	MITAKA MARU(中午)	新加坡	A17	日郵
赤洲	CHIK CHAU(凌晨)	新加坡	B13	太來
多雅森姆	TOYLA SHUMOV	日本	A	非上海
同和丸	DOWA MARU(下午)	日本	A3	泛洋
乾光丸	KENKO MARU(上午二時)	神戶	B7	大伯
雄光丸	YUKO MARU	日本	B	[illegible]
出雲丸	IZUMO	日本	A	東洋
大韓伯美利	HUGHEVERETT(下午五時)	曼谷	A32	[illegible]
西海丸	SEIKAI MARU(中午)	新加坡	A5	大阪
兵洋丸	HYOYO MARU(下午五時)	日本	B2	海聯
長良丸	NAGARA MARU(上午八時)	新加坡	A37	日郵
威華倫	WAIWERANG	印尼	B	亞運
廣進丸	KOSHIN MARU(晚上)	日本	B3	中央
芬百	FERNBANK	澳西哥灣	A	多利順

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
范寶倫總統	PRES. VAN BUREN(上午)	台灣加州	九龍倉	總統
美國獵山	AMERICAN LYNX(下午)	日本加州歐洲	北角倉	美輪
美國郵	AMERICAN MAIL(半夜)	基隆溫哥華	A6	德來
邊那地	BENARTY(中午)	新加坡倫敦	A7	鴻福
加利路	CAPRIOLO(下午)	基隆意大利	A1	渣海
國泰	CATHAY(午夜)	基隆澳洲	海面	鐵行
急迎快樂	GLENFALLOCH(中午)	馬尼拉日本	太古倉	渣甸
海龍	HAI LONG(下午)	基隆	西環碼頭	東海
夏蒙尼亞	HAMMONIA(下午)	漢堡歐洲	A25或九龍倉	捷成
香港榮耀	HONGKONG HONOUR(下午)	釜山溫哥華	A44	港郵
厄信	IXION(上午)	新加坡利物浦	A3	太古
文尼士	MENESTHEUS(下午)	日本英國	A22	太古
墨西哥丸	MEXICO MARU(半夜)	新加坡近東	A21	大阪
露波城加	NOPAL VEGA(上午)	日本	A8	渣甸
總統	PRESIDENT(下午十時)	基隆	海面	美郵
士打泊迪民	STRAAT VAN DIEMEN(下午)	新加坡南非	A23	渣華
台灣	TAIWAN(上午十一時)	基隆	台輪碼頭	太古
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK(上午)	曼谷	九龍倉	捷成
威沙孟高	VISHVA MANGAL(上午)	高雄紐約東加拿大	A11	東亞
威利	VELAY(下午)	新加坡歐洲	A16	法郵
喧星	STAR ALDEBARAN(半夜)	新加坡波斯灣	A29	福來

停泊船隻表

船	名	停泊處	公司
京士蘭商	KINGSLAND TRADER	A20	鴻泰
東方運輸行	ORIENT CARRIER	油蔴地	福來
偉福	WISHFORD	B27	海船
佳隆丹	CAPTAIN GERTONAS	A29	華夏
大寶石	TAI POO SEK	B14	順昌
花蓮	HUALIEN	油蔴地	利通
多蘭都	TOLANDO	油蔴地	永泰
第52興伸丸	KYOSHIN MARU No.52	油蔴地	東洋
利加	JAGUAR	B25	利通
雅美泰	AMITA	A38	德安
厄信	IXION	A3	太古
加利華	KALEWA	B16	新興行
芝瑪律	TJIMANUK	B1	渣華
東興	PROSPERITY	B17	信成
偉威隆	WAIBALONG	B22	亞運
永興	WING HING	B32	聯福
蘇州	SOOCHOW	海面	太古
邊羅蒙	BENLOMOND	九龍倉	邊行
法蘭福	FRANKFORD	B4	招商局
急拿蒙	GLENALMOND	A5	渣甸
金天鵝	GOLDEN SWAN	B12	金榮
半球	HEMISPHERE	A28	華夏
新州丸	SHINSYU MARU	A39	大信